

RECEIVED

1630

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: NOGAMI SankichiHOME ADDRESS: Quathiaski Cove, B. C.REGISTRATION NUMBER 03557 SEX: Male AGE: 65 yearsOCCUPATION: Fisherman

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Fishermen's Association afloatMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: KikunogamiADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: On board fishing boat "Chelhesen"NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Noguye (F)ADDRESS OF CHILDREN: On board fishing boat "Chelhesen"AGE OF CHILDREN: 11 years.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lot Two (2) of Lot 180, SAYWARD DISTRICT
Plan 4405. Certificate of Indefeasible Title # 104669-I Comox Assessment
District Registered at Victoria, B. C. (4 rooms Wooden House)
2 storey building. Dwelling House

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) Northwestern Mutual Fire Assn.
\$1000.00 Beneficiary---In his own name

4. TAXES (Amount and where payable) Tax Receipt for \$33.00 Paid 1941. Paid at
Quathiaski Cove

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In owners possession.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Afloat

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Self

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: Afloat

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) Afloat

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Herring Net 2-8 H.P. Vivian Motors 1 Electric Sewing Machine 7 Herring Boxes
Kitchen stove, etc. etc. at Quathlaski Cove, N.C.

See Serial 112645

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: Covered under "house" insurance.

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

None

8. BANK ACCOUNTS: Can. Bank of Commerce Campbell River, B. C. S. A. #N80--\$1711.84
Bank of Montreal Main & Hastings, Vancouver S. A. #1529 \$ 412.97

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: None

2. TRADE DEBTS: None

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 19th day of March 1942.

(Signature)

S. Nogami

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE May 5, 1943

or File No. 1630

ull Name NOGAMI, Sankichi
(Surname in Block Letters)

egistration No. 03557

Male - Female
(Check)

Age Mar. 15, 1876

ormer Address Quathiaski Cove, B. C.

3324 Powell St., City

Date Evacuated May 21, 1942

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address

Lillooet, B. C.

May 25/44: c/o Mr. B. Allen
Oyanas, B.C.

Married - Single
(Check)

Name of Wife Kiku #06712

Name of Husband

Name of Mother NOGAMI, Bai (Dec'd)

Name of Father OZAKI, Tomosaburo (Dec'd)

Names of Children under 16

Yukiko (F) 15 #15373

Nobue (F) 10

Requested by R.C.T.

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Fisherman. Owner of 3 boats.

Former name was Ozaki Sankichi, but was adopted in wife's family.

15/12/04

Naturalization Cert. issued in name of Ozaki Tokiti, but correct name is Ozaki Sankichi

REAL PROPERTY SUMMARY

Catalogue No. 539.

File No. 1630.

Name: Sankichi NOGAMI.

Reg. No. 03557.

Address: Quathiaaki Cove, B. C.

Legal Description: Lot 2 of Lot 180, Sayward District, Plan 4405.

Classification: 4-room Dwelling.

Registered in the name of: SANKICHI NOGAMI.

State of Title: Clear.

Title (No. 104669-I) received from Owner on: February 12th, 1945.

Sold to: THOMAS BENTON HALL for \$2,000.00 (\$1,000.00 Cash, Balance under Agreement for Sale, dated January 31st, 1945). Payments completed 28th November, 1945.

As at: November 30th, 1944.

Title (No. 160072-I) delivered to new Registered Owner on: May 7th, 1946.

Funds released to credit of Sankichi NOGAMI on: April 6th, 1945.

Completed statement to Evacuee sent on: May 23rd, 1945.

Chattels: As per Bill of Sale, dated 31st January, 1945, sold to Purchaser of Real Property for \$610.00. Payments completed 28th November, 1945.

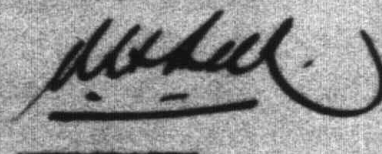
Insurance: Transferred to Purchaser - (April 27th, 1945).

Administration: This property was rented (@ \$15.00 per month) through Custodian agent, B. Eastland, from the 1st April, 1942, to date of sale, to tenant, who remained the same throughout.

The rent included use of certain items of furniture, which were purchased separately by the tenant and listed in a Bill of Sale covering all Chattels so purchased, including fishing equipment.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

15th May, 1946.



LIABILITIES SUMMARY

File 1630.

Sankichi NOGAMI.

Reg. No. 03557.

THERE ARE NO CLAIMS RECORDED IN THIS FILE.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

15th May, 1946.

M. Bell

MB/P.

✓

GENERAL SUMMARY

File 1630.

Bankichi NOGAMI

Reg. No. 03557.

This 65-year old Fisherman, a Naturalised Canadian, from Quathiaski Cove, signed a Custodian "JP" declaration form March 19th, 1942. According to affidavit on file this evacuee was born Bankichi OZAKI, being adopted into and taking the name of his wife's family on the 25th December, 1904.

His wife, Mika (File 6360) signed a Custodian "No Property" card on the 24th April, 1942.

They were evacuated on May 21st, 1942. Files show there were 4 children over 16 and 1 under, who were presumably evacuated with their parents.

The following is a summary of the contents of this file as disclosed by a review made today.

Real Property: See Real Property Summary for particulars of Quathiaski Cove property (Cat. 539) sold for \$2,000.00.

Personal Property: See Chattels Schedule (to follow) for particulars of Chattels.

Specified Articles: See Fishing Vessel Summary for particulars of F.V. "Miss Seymour" sold by this office for \$250.00.

See Fishing Vessel Summary for particulars of an old F.V., the "Quathiaski #1", used occasionally for bait, not fishing, and beached by Navy as of no value. \$200.00 was recovered from the Navy (Apr. 5/45) for this condemned vessel, the amount less expenses (\$4.50) being credited to this account.

Accounts Receivable: None.

Bonds, Shares, etc.: None.

Bank Accounts: Evacuee declared a balance of \$1,711.84 in an account (No. N-80) with Canadian Bank of Commerce, Campbell River, and a balance of \$412.97 in an account (No. 1529) with Bank of Montreal, Main & Hastings Sts., Vancouver, neither of which were disturbed by this office.

Life Insurance: None.

Liabilities: None.

Funds: The balance standing at the credit of this account at this date is \$1,758.30.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

17th May 1946.



RHB/P.

February 8, 1945.

CLAIM

November 17, 1944

FILE: 1630 1830

CREDITOR: Sankichi NOGAMI, 03557

DEBTOR: Canadian Government

AMOUNT: \$12.10

Expenses incurred in connection with the seizure and removal from Quathiaski Cove to the Fraser River of the S/V "Quathiaski".

Claim filed at Ottawa, Jan. 17, 1944.

J. Maclean

Paid 10/11/45

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: Jan. 21, 1944
Name: Sankichi NOGAMI Reg. No. 03557 File: 1630
Boat File No.: Custodian Boat 1630
Name of Vessel: "Quathiaski #1" 40' x 9' x 4 1/2' (Age unknown) Vivian 12 HP (1931)
Lic. or Reg. No.: None
Naval No.: None
Owner's Valuation: \$500.00
JFVDC Valuation: See below
Custodian Valuation: None
Date of Sale: None
Purchaser: None
Signature on Sales Papers: Incomplete papers on file at value of \$500.00 signed by S. Nogami.
Selling Price: None
Paid to JFVDC or Custodian: None
Supervision Costs: None
Balance due Owner: None
Paid to: None
Location of Boat at Sale: This boat was in custody at New Westminster
Claims Against Canadian Govt.:
Loss of Boat Claim #502- Sankichi NOGAMI - \$200.00 (Unpaid)
Condemned Boat - Total Loss

Additional Information: This was an old cod boat which had been used for bait, not in active fishing operations, and was only used once or twice a year. The condition of the boat was such that it was beached on Annacis Island. The age and condition of the wood were such that repairs were not warranted. Naval Service report that no damage was suffered during custody, but have offered settlement of \$200.00, which the Custodian accepted on behalf of Nogami.
A bid of \$35.00 was made by Wilson on May 29, 1942, but sale was not made.

J. Wilson

CHATELAIN SCHEDULE

File 1630.

Sankichi NOGAMI

Reg. No. 03557.

"JP" Form (Mar. 19/42):

	Shipped	Sold	Stored	Remarks
(1) Herring Net		(44)		} Quathiaski Cove.
(2) 8 H.P. Vivian Motors (2)		(35)		
(3) Electric Sewing Machine	(54)			
(4) Herring Boxes (7)		(22-23)		
(5) Kitchen Stove	(13)			

B. Eastland's letter (June 15/42):

(6) Carpenter's tools	15/6/42			
(7) Kitchen utensils	15/6/42			

Kyucuse's Inventory (Oct. 27/42):

(8) Rock Cod Nets (3)		(A)		
(9) Nets		(A)		
(10) Light Stand				
(11) Light Fixtures (5)				Fixtures
(12) Light Fixtures (3)				Fixtures
(13) Stove	(65)			
(14) Blinds (1 doz.)				
(15) Tables (3)		(A)		
(16) Desk		(A)		
(17) Dressers (2)		(A)		
(18) Cupboard		(A)		
(19) Preserving Jars (3 doz.)	1/12/42			
(20) Beds (5) with Springs & Mattresses (68-70 & 74)		(A) Balance.		
(21) Row Boats (2)				Not seen
(22) Large Live Boxes (2)		(A)		
(23) Small Live Boxes (3)		(A)		
(24) Roller for Ways				Not seen
(25) Bearings (8)				Not seen
(26) 1" iron rod				Not seen
(27) 2 1/2" Pipe				Not seen
(28) Boat Chain (17 pce.)		(A)		
(29) Firewood (12 cords)		11/10/44		
(30) 10 lb. Hammers (2)	1/12/42			
(31) Flain (14")	1/12/42			
(32) Axes (3)	1/12/42			
(33) Peavey				Not seen
(34) Tools		(A)		
(35) Vivian Engines (2) (engine parts)		(A)		
(36) Boat Lumber Oak and Gum		(A)		
(37) Dunes and 4 Batteries	1/12/42			
(38) 2 coils Splander Wire		(A)		
(39) Lead (100 lbs.)				Not seen
(40) Copper Sheet				Not seen

(Over)

CHATEL'S SCHEDULE...Page 2.

File 1630.

Evans's Inventory (Oct. 27/42):

	<u>Shipped</u>	<u>Sold</u>	<u>Stored</u>	<u>Remarks</u>
(41) Cash Weights		(A)		
(42) Pails (4)				Not seen
(43) Brick Chimney (cement bricks)		(A)		
(44) Herring Net		(A)		
(45) Manila Rope		(A)		
(46) Drag Seines (2)		(A)		
(47) Dogfish Net and Twines		(A)		
(48) Stern Seining		(A)		
(49) Electric Horn		(A)		
(50) Line (150 lbs.)				No value
(51) Carpet (5 pce.)		(A)		
(52) Chairs (8)		(A)		
(53) Crock		(A)		
(54) Sewing machine	(72)			
(55) Clock		(A)		
(56) Rice Can		(A)		
(57) Field Glasses	11/10/44			} See note on appraisal.
(58) Barometer	11/10/44			
(59) Suit (man's)	1/12/42			
(60) Kitchen utensils (dishes, pots & Pans)	1/12/42			
(61) Toilet				Fixture
(62) Line				No value
(63) Lead line		(A)		
(64) Garden tools		(A)		

B.C.S.C. letter (Dec. 15/43):

(65) Stove	15/12/43
(66) Box	15/12/43
(67) Salt Dish (2 tubs)	15/12/43

B.C.S.C. letter (Sept. 13/43):

(68) Bed ends	13/9/43
(69) Spring	13/9/43
(70) Rails	13/9/43
(71) Linoleum (1 roll)	13/9/43
(72) Sewing Machine	13/9/43
(73) Household Goods (2 bskts.)	13/9/43
(74) Mattresses (2 rolls)	13/9/43
(75) Card Table	13/9/43

RGB/P.

E. & O. E.
6th JAN 1944

(SEE OVER FOR "NOTES").

CHATELAIN SCHEDULE...Page 3.

File 1630.

NOTES: (A) - These goods were sold for a total of \$610.00, under a Bill of Sale, dated Jan. 31/45, to T. B. Hall, purchaser of the Real Property.
Comments in "Remarks" column, e.g. "Not seen", "pictures", "No value", etc., are from Mr. E. Felix Thomas' appraisal, dated Oct. 11/44, on file.

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: Jan. 21, 1944

Name: Sankichi NOGAMI

Reg. No. 03557 File: 1630

Boat File No.: Custodian Boat 1630

Name of Vessel: "Miss Seymour" 31.5'x7'x3' (1919) Easthope 7 HP (1939)

Lic. or Reg. No.: New Westminster 284 *ISSUED - 1918*

Naval No.: V.087-P

Owner's Valuation: \$500.00

JFVDC Valuation: \$518.00 Survey 506 (Only value in engine) *450.00*

Custodian Valuation: \$250.00

Date of Sale: Feb. 22, 1943 ✓

Purchaser: James E. Dixon

Signature on Sales Papers: Custodian

Selling Price: \$250.00

Paid to ~~DEED~~ or Custodian: \$250.00

Supervision Costs: \$57.95 (Including \$24.00 repairs)

Balance due Owner: \$192.05

Paid to: Credited to Sankichi NOGAMI's account

Location of Boat at Sale: Coal Harbour (ex New Westminster)

Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information: This boat was licensed in the name of Tokichi OZAKI, which was the name of Sankichi NOGAMI prior to his marriage.

Fm

Case No. 175 - File 1630 NOGAMI, Sankichi, Reg. No. 03557

Subject of Claim:

"Miss Seymour", purchased new - 1918- \$900.00
Engine replaced Apr. 1940- \$400.00

Estimated Value: \$500.00

Details of Sale:

Date:	Feb. 22/43
Location:	Coal Harbour
Purchaser:	James E. Dixon
Sale Price:	\$250.00
Boat Expenses:	57.95 (including \$24.00 repairs)
Net Credit:	192.05

Valuations:

John Gould (Aug./42) \$300.00- Est. Market Value: \$340.00 Revised Feb. 17/43- \$250.00

O.W. Phillipson: (March/April, 1942)- \$450.00 JFVDC Price: \$518.00

On Claim File 1630 is Bill of Sale signed by Tokito OZAKI (former name of Sankichi Nogami) dated March 3/42 transferring vessel to Frank Enderby for \$400.00. This sale was not completed. (Exhibit 175-6) *See letter March 26/42*

Boat carried licence New Westminster 284 - issued in 1918 to Tokichi Ozaki. Vessel at least 25 years old at time of sale.

References:

Ltr. signed Tokito Ozaki/S. Nogami to JFVDC re sale to F. Enderby for \$400.00.

Gasboat Licence N.W. 284

O.W. Phillipson's survey report (extract)

John Gould's Survey Report Aug./42

" " Revised Appraisal, Feb. 17/43

Bill Jan. 30/43 - C.H. Goddard - \$12.00

Bill for other repair work not on file, to be certified by Accounting Dept.

Report of survey Aug. 1/42 - Murphy & Gould.

Note In this case boat expenses of \$33.95 (\$57.94 - \$24.00) have been charged. Actual expenses - Aug. 5/42 to Feb. 22/43 - would undoubtedly be much more.

[Handwritten signature]

FORM 100 1-1-20
EXHIBIT No. 175-6
DATE 24 Feb. 1948
FILED BY
J. W. L. Hunter

BILL OF SALE

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS THAT

Frank Endersby

OLIATHIASKI COVE, B. C.

Columbia, hereinafter referred to as the Party of the First Part, for and in consideration of the sum of

Four Hundred Dollars

, lawful money of Canada,

and other valuable consideration, paid by

, British Columbia,

hereinafter referred to as the Party of the Second Part, the receipt of which is hereby acknowledged, does by these presents grant, bargain, sell, and convey unto the said Party of the Second Part, and his or its executors, administrators, successors and assigns, the goods and chattels particularly described

as follows: One fishing boat 31 feet 6 inches long, 7 feet inches

beam, 3 feet inches deep, named "Miss Seymour"

powered with a 7 H.P. Cathead gas engine,

Serial Number N.W. 284, licenced at the Port of New Westminster

British Columbia, under the number

TO HAVE AND TO HOLD the same unto the said Party of the Second Part and his or its executors, administrators, successors and assigns, forever absolutely free and clear of all claims or liens whatever.

IN WITNESS WHEREOF, the said Party of the First Part has caused these presents to be subscribed by himself or itself this 3 day of March, A.D. 1948

WITNESS:

Kaichiro Yonaura

Toketo Ojaki

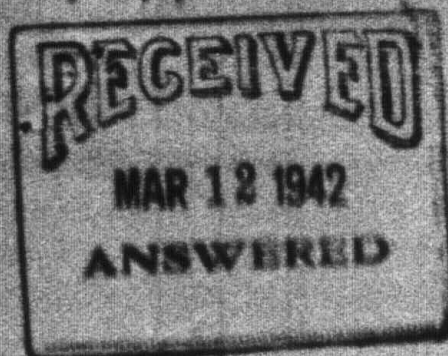


EXHIBIT NO. 175-7
DATE 24 Feb 1948
FILED BY [Signature]

Quathlasht Cove, B.C.
March 10th, 1942.

Mr. A. E. McMaster,
Japanese Vessels Disposal Board,
Marine Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Thank you for your kindness in writing me regarding the Japanese fishing boats. I was in town last week and called at your office regarding a boat named Miss Seymour. I had a Bill of Sale for the boat, but unfortunately, could not connect on the Registration to put the deal through. According to the Japanese owner, the Registration had been taken from him on the way down by the Naval Lieut. in charge. Would it not be possible to obtain a duplicate?

I inspected the boat but it is not in running order. If in the event of obtaining the Registration, would the engine be put in shape to enable me to bring it away? It would be greatly appreciated if I could get some definite information as to the length of time it would take. Owing to the expense of coming to town, I was unable to remain there, and had to return over the week-end.

I may add that this boat belonged to S. Nogami but the Registration was in his father's name (Csaki).

Yours truly,

L. Enderby

1630

November 10th, 1942.

Mr. Sankichi Nogami,
Japanese Registration No. 03557,
Lillooet, B. C.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd of October, as already advised you, the Lagos's are occupying your house as they moved in on the 12th of October and paid six months' rent in advance. We think it is unreasonable of you to deny them or any other tenant the use of the back bedroom. Mr. and Mrs. Lagos have again called at this office, and from what we can judge they appear to be perfectly satisfactory tenants, and we suggest therefore that if you are not satisfied with a rental of \$7.50 per month, then same be increased to say \$10.00 or \$12.50, and let them use the house in the normal way.

They are not using any of your beds, and furniture etc. that they are not using is being stored upstairs. Mr. Lagos definitely states he does not wish to and neither will he use any of your fishing equipment with the exception of the floats, and if he does use these, same will be returned in the same condition as they are at present.

It is not reasonable of you to expect that the fuel in the wood shed shall not be used. Mr. Lagos is perfectly willing to pay for the fuel he uses, and you therefore should have no objection to this procedure. We can readily fix a fair price for the fuel.

If you do not agree to our suggestions, then we shall be forced to return Mr. Lagos the six months' rent he has paid if he vacates at the end of the month. Under the Rental Control Act, he is entitled to three months' notice, and he may insist on this. We hope, however, that you will allow him to stay as a tenant, and advise us the rental you require.

We thank you for the inventory sent us on the 27th, and are having copies made and will get Mr. Lagos to sign one copy if he remains in occupation. We would here mention that 1942 taxes on your property amounting to \$33.81 are due and will be paid by us from rent received, or you will have to provide us with funds to pay these taxes.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT
Encl.

Lillooet, B.C. Sunset

Office of Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
Vancouver, B.C.

Oct 22nd

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
OCT 26 1942

Dear Sir:-

To your letter of the 17th instant. I have left the copy of the inventory of furniture etc. with you. The other copy I left with Mr. Lewis of Quathlanish Cove.

Before Mr. Lagos enters our house I would like him to sign these agreements and if he refuses he cannot have the place. (First) At \$7.50 a month I could only rent the kitchen, the sitting room and back bedroom. That all furnitures be put in the vacant rooms. That front bedroom, 2 clothes closet upstairs & basement doors be nailed and not touched by Mr. B. Lagos.

(Second) That he shall not use any of our fishing supplies such as live boxes, floats etc.

(Third) That he must not use any of our fuel wood. The doors be

nailed in the woodshed.

I would like to inquire here.
Who is liable for any damages or
shortages of goods in the house?

P.S. Yours truly
S. Nogami.

Mr. Eastland had no rights
to rent the house without our
consent. We clearly stated we
did not want to rent to Mr.
B. Lagos. Mr. Lagos has a
house of his own and I do not
see why he wants to live
at our place.

If you can secure a permit for
me to go to Quathiaski Cove I
would gladly go and fix the
house ready for renting.

S. Nogami.

INVENTORY OF CHATTELS INCLUDED IN PURCHASE PRICE OF REAL PROPERTY

- 6101
- 2 Rock cod nets, herring net,
Drag seine nets, other nets,
twines and lead-line and gear,
as agreed with Mr. Hall
 - 3 Tables
 - Desk and dressers
 - Cupboard
 - 3 Bed springs and 2 mattresses
 - 4 live Fish boxes, large, old
 - 1 live Fish box, small, old
 - Boat chains
 - Tools ?
 - Engine parts
 - Boat lumber
 - Sink weights, for cod line
 - Cement chimney blocks
 - Stern bearing
 - Electric horn
 - 3 pad. carpet, 3 worn linoleum squares
 - 8 Chairs
 - Large crock, no lid
 - Clock
 - Rice can
 - Garden tools ?
 - Small sundries

E. & O. E.
16th NOVEMBER, 1944.

RCB/P.

Inventory of Sankichi Nogami. File 1630.

3 Cod Nets (Hook)	\$50.00. ✓	2 Vivian Engines	\$100.00.
Other Nets	20.00. ✓	Boat Lumber & Gum	70.00.
1 Lightstand	3.00.	1 Coil Wire	3.00.
Light Fixtures	5.00.	100 # Lead	7.50.
Parlor Stove	12.50.	Copper Sheet	2.00.
Blinds	9.00.	Sash Weights	7.00.
3 Tables	18.00.	4 Pails	2.50.
1 Desk & 2 Dressers	20.00.	Brick Chimney	14.00.
Cupboard	6.00.	Herring Net	150.00. ✓
5 beds & Springs	75.00 ¹⁵	Manilla Rope	18.00. ✓
2 Row Boats	40.00.	2 Drag Seine	60.00. ✓
3 Live Boxes	15.00	Fish Nets & Twine	25.00 ✓
Preserving Jars	3.50.	Stern Bearing	3.50.
2 Live Boxes	6.00.	Electric Horn	2.50.
Rollers for Ways	7.00.	Carpets & Linoleum	27.00.
8 Bearings	18.00.	8 Chairs	6.00.
Rod Iron	8.00.	Clock	12.50.
2 1/2 Pipe	6.00.	Crock	2.50.
Boom Chains	50.00.	Rice Can	1.50.
Lead Line	20.00.	Garden Tools	2.00

908.50 Plus conc 10⁰⁰. 918.50.

\$908.50. + 10⁰⁰.

These figures are based on retail values, that could be realized over a period of time, not on a quick turnover.

The toilet belongs to the house, same being installed & in use.

P. E. Lewis Inathiaski Bone October 10 / 1944.

Sankichi NOGAMI

File 1630

Reg. No: 03557

Quathiaski Cove, B.C.

1700 AM 2000 PM
Sunk
2000
600

Rock cod nets, herring net
2 drag seine, other nets,
twines and lead-line and gear,
as agreed with Mr. Hall

500.00

Light fixtures part of real estate
stoves - said to have been sent to owner.

3 tables

25.00

desk and dressers

20.00

cupboard

5.00

3 bed springs and two mattresses

30.00

2 row boats not seen

4 live fish boxes, large old

30.00

1 " " " small

6.00

roller for ways not seen

8 bearings not seen

iron rod and pipe not seen

boom chains

20.00

12 cords fire wood - said to be paid for and burned

10-lb: hammer, plane and axes sent to owner

peevie not seen

tools ?

5.00

engine parts

60.00

boat lumber

20.00

Delco and batteries sent to owner

2 coils splender wire (included in first item above.

100 lbs: lead not seen

copper sheet not seen

sash weights, for cod line

4.00

4 pails not seen

cement chimney blocks

18.00

stern bearing

5.00

electric horn

4.00

150 lbs: lime slaked and disintegrated - no value

carpet, 5 pieces - 3 worn line squares

19.00

8 chairs

8.00

large crock no lid

4.00

sewing machine, field glasses & barometer - ship'd to
(owner.

clock

10.00

rice can

2.00

suit of clothes (father's) shipped to owner

kitchen utensils, dishes etc: shipped to owner

toilet - part of real estate

garden tools ?

2.00

small sundries

10.00

H. B. Items reported sent to owner since previous
inventory should, ofcourse, be taken into
consideration. ALSO - The agreed value of the
fishing nets and gear, in their present con-
dition, is considered favourable to the estate.

807.00 Total

Inspected and appraise at Quathiaski Cove, B.C.
on the 11th: day of October, 1944.

E. FELIX THOMAS
COURTENAY, B.C.

Anchor and Appraisal

C
o
l
o
r
i
a

DOMINION OF CANADA
PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA }

IN THE MATTER OF SANKICHI OZAKI
OTHERWISE KNOWN AS SANKICHI NOGAMI

I, Sankichi Ozaki, known as Sankichi Nogami,
formerly of the Town of Steveston, in the Province of British
Columbia, and now of Quathiaski Cove, in the said Province,
fisherman, make oath and say:

1. That I arrived in Canada in the month of May,
A.D. 1896 on the S.S. Empress of China and cleared through the
Port of Vancouver, in the Province of British Columbia.

2. That my permanent home is in Canada and a
Certificate of Naturalization was issued to me out of the County
Court of Victoria, British Columbia, on the 5th day of May,
A.D. 1899 under the name of Tokiti Ozaki and that the correct
spelling of my given name is Sankichi instead of Tokiti.

3. On the 25th day of December, A.D. 1904 I was
adopted according to Japanese law by Kono Nogami, my wife's mother,
and adopted the name of Sankichi Nogami.

4. My wife, Kiku Nogami arrived in Canada by the S.S.
Akimara on the 3rd day of December, A.D. 1914 landing at Victoria,
British Columbia and has lived with me ever since that date at
Steveston, B. C. and Quathiaski Cove, B. C.

5. Six children were born of the said marriage in
Steveston, B. C. and have been registered with the Government of
British Columbia at Victoria, B. C. under the following names:

Aiko Nagami
Tomoyuki Nogami
Shigiru Nogami
Hiroshi Nogami
Yukiko Nogami.
Nobuho Nogami

(Signed) "H. P. W."

6. On the 24th day of January, A.D. 1939 I visited Japan and returned to Canada in the month of May of the same year and all my said family, except on daughter who has married, are living with me and my said wife at Quathiaski Cove aforesaid.

7. That under Japanese law my name was correctly changed from Sankichi Ozaki to Sankichi Nogami and I prefer to be known by my said adopted name of Sankichi Nogami.

8. I am one and the same person as the Sankichi Ozaki to whom the said Certificate of Naturalization was issued on the 5th day of May, A.D. 1899 and apart from myself I do not know of any other person bearing the said name of Sankichi Ozaki living within Canada.

(Sgd)	SWORN at the City of Vancouver)	
	in the Province of British Columbia,)	
	on the 2nd day of April, A.D. 1941,)	
	by the deponent, Sankichi Ozaki,)	
	known as Sankichi Nogami, through)	
	the interpretation of T. Ide, the said)	
	T. Ide having been first sworn that he)	
	had truly, distinctly and audibly)	
"H.P.W."	interpreted the contents of this affidavit)	(Signed) "Sankichi Ozaki"
	to the deponent, Sankichi Ozaki, known)	
	as Sankichi Nogami, and that he would)	
	truly and faithfully interpret to the)	(Signed) "Sankichi Nagami"
	said Sankichi Ozaki, known as Sankichi)	
	Nogami the oath to be administered to)	
	him before me.)	

(Seal) (Signed) "H. P. Wyness"
A Notary Public in and for the
Province of British Columbia.

James
MEMORANDUM RE SALE OF CHATTELS

(Apart from Auction Sales)

FILE NO: 1630

NAME: HOGAMI Sankichi

DATE ADVERTISED: _____
(or other information)

APPRAISER'S NAME: P. B. LEWIS
Quathiaski Cove
VALUATION: \$918.50

E. F. THOMAS
Courtenay
\$807.00

PURCHASE PRICE: \$610.00

COMMITTEE'S APPROVAL: December 1st, 1944

PURCHASER'S FULL NAME: THOMAS B. HALL

ADDRESS: Quathiaski Cove

OCCUPATION:

BILL OF SALE REQUIRED:
(state if purchase
price already paid or
arrangements made)

YES
Provisional Bill of Sale prepared
Cash \$305.00
Balance 8 quarterly payments.

ENCUMBRANCES, IF ANY: _____

LIST OF CHATTELS SOLD: Furniture and fishing equipment.

Survey #506- New Westminster
Extract from notebook of Japanese Fishing Vessels Disposal Committee
appraiser. O.W. Phillipson was employed by the Committee as appraiser
during the period March and April, 1942.

Codfisher S.N.
23 years Miss Seymour V.087.P
NW 284

Cond Good

Damage Nil

Boat new

Engine E.7 3 years

Value 1942 - \$450

(\$518)

Engine $\frac{1}{2}$ only value

Codfish plugs in hold

Hull - no value

Note

The figure \$518 refers to the JFVDC "suggested negotiating price" of \$518.00,
which is approximately 15% above the appraisal.

JOHN GOULD

Marine Surveyor and Appraiser

VANCOUVER, B. C.

CABLES:
"GOULD" VANCOUVER, B. C.TELEPHONE:
PACIFIC 9046

No. 14. A

"Miss Seymour."

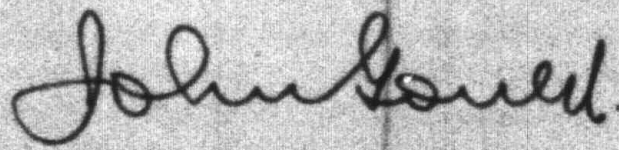
Survey Report

To whom it may concern:

Name	"Miss Seymour".		
Official No.	V.O. 87 P.	Type	Troller.
Owner	Osaki Tokichi.		
Dimensions	L. 31.5 ft. B. 7 ft. D. 3 ft.		
Engines	Gasoline. Vivian.		
Horsepower	6 B.H.P.		
Fuel	Gasoline.		
Tank Capacity	35 Gallons.		
Pumps	None.		
Lighting	Electric	Drive	Off main engine.
Anchors	None.		
Chains	None.	Rope	None.
Compass	None.		
Stoves	No Stove ever.		
Fire Extinguishers	None.		
Valuation	Three Hundred (\$300.00) dollars.		
Estimated Market Value	Three Hundred forty (\$340.00) dollars.		

August 1942.

Vancouver, B. C.


Marine Surveyor

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

TELEPHONE PACIFIC 9381

MEMORANDUM

FROM J.F.V.D.C

TO GIVENCHY

1986 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

Have owners of fishing vessel "MISS SEYMOUR" . They state
license of this vessel was taken over by Sub-Lieut. Lake
at the time vessel was impounded. Kindly forward this
licence and any others of this kind as soon as possible
here.

EVAC
To:

NAVAL MESSAGE

U. S. NAVY
NAVY-NAVY
NAVY-NAVY

From:

C. GIVENCHY

NOIC VANCOUVER

FOLLOWING RECEIVED FROM JAPANESE FISHING VESSEL DISPOSAL COMMITTEE
BEGIN. OWNERS OF FISHING VESSEL "MISS SLYMOUR" STATE LICENSE OF
THIS VESSEL TAKEN OVER BY SUB. LIEUT. LAKE AT TIME VESSEL WAS
FOUNDED. KINDLY FORWARD THIS LICENSE AND ANY OTHERS OF THIS KIND AS
SOON AS POSSIBLE. ENDS

2316Z/5/3/42

2324Z/5 AMC CV

File
Miss Seymour
Other

DEPARTMENT COPY

G-95

April 19, 1943.

Mr. Shigeru NOGAMI,
Reg. No. 06713,
East Lillooet, B. C.

Dear Sir:

"Miss Seymour" - NW. 284. V.087P

In reply to your letter of April 14th, in regard to the above named boat, we wish to advise that License NW.284 is issued to Tokichi OZAKI as owner.

It is possible that Tokichi OZAKI and Sankichi NOGAMI are one man.

In any case, as the vessel is not registered in your name, we cannot turn the money received from the sale over to you, unless you send us a bill of sale or a declaration of some kind from the registered owner, to show that you are the actual owner of this boat.

It should not be difficult for you to obtain this. In the meantime, we will hold the money until the ownership of this vessel is established.

Yours very truly,

F. Matheson,
Specified Articles Department.

MEMORANDUM TO ACCOUNTING DEPT.

From: F. Matheson

Sept. 1, 1943

Re: Sankichi NOGAMI, File 1630

The above-named man and Tokichi OZAKI (in whose name the vessel "Miss Seymour" NW.284 was issued) are one and the same.

It is therefore in order to release funds from the sale of this vessel, which have been credited to Sankichi NOGAMI,.

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

RELEASE AND DISCHARGE

FISHING VESSEL: "Quathiaski No.1"

REG. or LIC. No.: None

NAVAL No.: None

CLAIM No.: 502

Owner at Time of Impounding:
Sankichi NOGAMI #03557,
File 1630.

CLAIM PAYABLE TO: Sankichi NOGAMI

Present Owner: Abandoned

While in the custody of the Royal Canadian Navy, this vessel sank at her moorings. Upon being raised, it was found that, due to the age and condition of the vessel, repairs were impracticable and the vessel was declared a total loss. It was agreed that payment for the loss of the vessel be made to the owner.

A value of \$200.00 was placed on the vessel, and this sum, less expense charges in the amount of \$4.50, is approved by the undersigned and accepted as adequate compensation.

In consideration of the payment of the sum of ONE HUNDRED AND NINETY-FIVE DOLLARS AND FIFTY CENTS ----- (\$ 195.50)

(of lawful money of Canada) (the receipt of which is hereby acknowledged), we, the undersigned, being the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said motor vessel registered at the Port of Unlicensed Official or License No. ----- DO HEREBY RELEASE and forever discharge His Majesty the King, as represented by Royal Canadian Naval Service or any patrol or auxiliary service, acting through or under the authority of Royal Canadian Naval Service, and all boards, commissions or departments of His Majesty's Canadian Government of and from claims which we may now have or which hereafter may arise and which now could or at any time hereafter be made in consequence of damage sustained or any alleged damage sustained, to the above-named motor vessel while in custody of His Majesty's Royal Canadian Naval Service or any auxiliary patrols, commissions, boards or departments hereinbefore named.

AND FURTHER, we covenant that we are the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said vessel and are the only parties or persons having any interest, claim, lien, demand or charge over the above-named motor vessel, and should any claim hereafter be made by or through any parties whatsoever, we hereby agree to indemnify and save harmless His Majesty the King as represented by any of the naval services, boards, patrols, departments, or commissions hereinbefore referred to.

AND FURTHER, that this discharge and release enures to the benefit of and is binding upon all the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, assigns, successors and representatives.

DATED at Victoria, British Columbia, this 23 day of May 1945

WITNESS:

Samu Yamamoto

Sankichi Nogami

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

CLAIM SETTLEMENT STATEMENT

FISHING VESSEL: **Qushtiasaki #1** CLAIM No.: **502**
 REG. OR LIC. No.: **None** OWNER AT TIME OF IMPOUNDING:
 NAVAL No.: **None** **Sankichi NOGAMI, Reg. 03557**
 CLAIM PAYABLE TO: **Sankichi NOGAMI** **Sankichi NOGAMI**

QUANTITY	DESCRIPTION	VALUE ORIGINALLY CLAIMED	ALLOWANCE BY SURVEYORS
	Total Loss of Boat	500.00	\$200.00

This boat sank at the impounding area and was valueless when raised. Old boat, which had been used for bait. The allowance is based on the condition of the wood and age of the boat.

Approved:
J. Smith
A. Commander R.C.V.
N.D.C. Vancouver

APPROVED:

E. G. Shears
 (E. G. SHEARS)
 Authorized Deputy of the Secretary
 and/or Custodian

COUNTERSIGNED:

[Signature]
 COMMANDING OFFICER,
 PACIFIC COAST.

VANCOUVER, B. C.

DATE:

RECOMMENDED:

SURVEYOR FOR J.F.V.S.C.

J. M. Murphy
 SURVEYOR FOR NAVAL SERVICE

I HEREBY CERTIFY THAT THE WORK HAS BEEN PERFORMED, THE GOODS HAVE BEEN RECEIVED, AND THE PRICES ARE FAIR AND JUST.

EXECUTIVE ASSISTANT.

1630.
Cat. No. 539.

November 28th, 1944.

Mr. Thomas B. Hall,
Quathiaski Cove,
B. C.

Dear Sir:

Re: Sankichi NOGAMI - Reg. No. 03557.

The over-all price (\$2610.00) of the property (Lot 2 of Lot 180, Sayward District, Plan 4405) purchased by you includes both Real and Personal property and it is therefore necessary to draw up a provisional Bill of Sale covering the unpaid balance of the latter.

For this purpose the over-all price has been broken down as follows:

Real Property (Land and Buildings)	\$2000.00
Personal property (Furniture and Equipment)	\$ 610.00

Half this total (\$1305.00) having been paid by you there remains a balance of \$1000.00 due on the Real Property and \$305.00 on the Personal property, both payable in eight quarterly payments, plus interest @ 5%.

A provisional Bill of Sale covering the Personal property is being drawn up and will be forwarded to you in due course.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.

1630.

*Mailed 13/1/47.
Cheque returned (Feb 10/47)
and re-credited to this acct*

January 6th, 1947.

REGISTERED MAIL.

Mr. Sankichi NOGAMI,
Registration No. 03597,
Oyama, B. C.

Dear Sir:

This file is up for review and for your information we give below a brief resume of our administration of your affairs.

As you know, the policies in regard to the management and subsequent liquidation of your property were decided upon by the Government of Canada, and while the problem was a difficult one for all concerned, we can assure you that it has been the aim of this office to carry out those policies in as careful and fair a manner as possible.

Real Property: Your Quathiaski Cove property (Cat. 539) was sold, as at Nov. 30/44, for \$2,000.00, as advised you at the time, a complete statement of the transaction being sent you on the 23rd May, 1945.

Personal Property: Some of the chattels left by you were later shipped to you, at your request, the bulk being sold to the tenant-purchaser of your property, as advised you at the time, the proceeds of this sale being credited to your account.

Specified Articles: Your Fishing Vessel, the "Miss Seymour", was sold (Feb. 22/43) for \$250.00, the net proceeds (\$192.05) being credited to your account, as advised you.

Your ex-Cod Boat, the "Quathiaski No. I", which appears to have been used by you as a bait boat, was in such poor condition it was beached by the Navy as not justifying the heavy expense that re-conditioning would cost. The Navy reported that no damage was incurred while this vessel was under their care, but following negotiations on the subject, a settlement on the basis of a payment of \$200.00 by the Navy was mutually agreed to as being better for all concerned than attempting to salvage and re-condition the vessel. This amount (less \$4.50 expenses) was duly credited to your account.

Accounts Receivable: Refund of transportation expenses connected with delivery of the above vessels (2 @ \$12.10 = \$24.20) was recovered by this office from the Government and credited to your account on April 11th, 1945, as per statement enclosed with our letter of May 23rd, 1945; one of these items subsequently (May 30/45) being transferred to the credit of your son, Shigeru (File 1330), who delivered the "Miss Seymour".

(Over)

Mr. Sankichi NOGAMI.

Page 2.

January 6th, 1947.

Bank Accounts: A balance of \$1,711.84 declared by you to be held in an account with the Canadian Bank of Commerce, Campbell River, and another of \$412.97 with the Bank of Montreal, Vancouver, remained under your control and did not come under our administration.

Liabilities: Your file shows no claims registered against you.

Funds: The bulk of your funds was remitted to the credit of your account with the Royal Bank of Canada, Vernon, on the 13th June, 1946, in the sum of \$1,500.00, leaving a balance of \$258.30 in your account with this office.

We now enclose our cheque in your favour for \$258.30, and as this will leave no balance in your account it will then be closed.

This would appear to account for all property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, and in order that you may confirm this, we enclose a stamped addressed envelope for your convenience.

Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGN/P.
Encl. 2.

12th August 1949.

To: Miss Spratt

From: Mr. Macdonald

Case No. 175

In this case the land and certain chattels were sold together for the price of \$2610. Any division of the proceeds of the sale as between real property and chattels is purely arbitrary. As you will note, in the first instance \$2000 of the sale proceeds were credited on the sale of real property but in the Settlement Award Form the credit for the real property has been reduced to \$1700. There is, therefore, no real significance to the sum of \$610 as the amount received on the sale of the chattels.

The changes made in the Settlement Form and agreed on by counsel for both sides had to be made in an arbitrary fashion, taking into account all the circumstances which the file discloses.

Regarding the confusion in the claim for floats, I am afraid it is not possible to get any clarification on this now.

File No. 1630

MEMORANDUM

August 5, 1949.

TO: Mr. Braidwood
FROM: Miss J. Spratt

Re: Personal Property Claim
Case No. 173 - Sankichi HOGAMI

The following figures were received from Mr. Good
re the above named Japanese' claim:

Notes: THREE D.N.P. R.N.M \$368, and 00 changed to \$586.50 and \$105.50
Custodian Sale Price \$728.00 changed to \$351.50.

Misc: Sale Price by Tender \$195.00 changed to \$297.00.

According to records on file the majority of chattels - notes,
gear and household chattels were sold under Bill of Sale for \$610.00
- see my rough revised analysis on claim file. The remainder of the
chattels would appear to be not accounted for. Your sales as noted
above amount to \$648.50, for notes and miscellaneous. Kindly explain
how you make Custodian credit \$648.50 as account shows only \$610.00.

Transcript P.5 states Japanese now claiming on 3 floats -
\$200.00. Please note that Exhibit 2 lists four floats - \$200.00,
actually total should be, according to the figures thereon, \$195.00.
There is no mention in Transcript which floats he is now claiming on
and the individual amounts being claimed for each. Could you please
obtain the needed information. 'Floats' were reported by HOGAMI in
his letter Oct.22/42 and in our letter to HOGAMI we acknowledge 'Floats'.
There is no further record of same on file or the disposition thereof.
Could we assume that these were sold with HP or would they be considered
not accounted for. If the latter is the case we would be admitting
that he had 4 floats whereas we have no definite record such was the
case.

J. Spratt

File No. JAND.

29th January, 1945.

MEMORANDUM: To Mr. S. F. Green.

From Miss Sullivan.

Re: Susiechi MURAKI.

I find on this file list of the following fishing equipment:

	Jan. Value.
3 rock cod nets	\$ 75.00
other nets	40.00
row boat 2	70.00
12 big live box	240.00
3 small live box	24.00
Beam chain 17 piece	66.00
2 Vivian engines	300.00
herring net	300.00
swallow rope	30.00
drag seine 2	125.00
dog fish net & twines	60.00
Total	\$ 1332.00

This list was verified by Mr. Eastland on December 1st.

In this connection, will you kindly note letter from Mr. Eastland of January 25th. Would you be kind enough to let me know the name of anyone in that locality who would be qualified to value this equipment, and whether or not any offers received should be referred to the Japanese.

I have not replied to Mr. Eastland's letter, but shall do so upon receipt of further information from you.

MS/af

h. d.

175-6
EXHIBIT No.
DATE 24 Feb. 1948
FILED BY J.W.G. Hunter

BILL OF SALE

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS THAT

Frank Enderby

QUATHIASKI COVE, B. C.

, British

Columbia, hereinafter referred to as the Party of the First Part, for and in consideration of the sum of Four Hundred Dollars, lawful money of Canada, and other valuable consideration, paid by

, British Columbia,

hereinafter referred to as the Party of the Second Part, the receipt of which is hereby acknowledged, does by these presents grant, bargain, sell and convey unto the said Party of the Second Part, and his or its executors, administrators, successors and assigns, the goods and chattels particularly described as follows: One fishing boat 31 feet 6 inches long, 7 feet inches beam, 3 feet inches deep, named "Miss Seymour", powered with a 7 H.P. Easthope gas engine, Serial Number N.W. 284, licenced at the Port of New Westminster British Columbia, under the number

TO HAVE AND TO HOLD the same unto the said Party of the Second Part and his or its executors, administrators, successors and assigns, forever absolutely free and clear of all claims or liens whatever.

IN WITNESS WHEREOF, the said Party of the First Part has caused these presents to be subscribed by himself or itself this 3 day of March A.D. 1942.

"Toketo Ojaki"

WITNESS:

"Kaichiro Hamaura"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

DATE: April 17, 1948

mw

B. I. Hama

EXHIBIT No. 175-7
DATE 24 Feb. 1948
FILED BY J.W.G. Hunter

Quathiaski Cove, B.C.
March 10th, 1942.

Mr. A.E. McMaster,
Japanese Vessels Disposal Board,
Marine Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Thank you for your kindness in writing me regarding the Japanese fishing boats. I was in town last week and called at your office regarding a boat named Miss Seymour. I had a Bill of Sale for the boat, but unfortunately, could not connect on the Registration to put the deal through. According to the Japanese owner, the Registration had been taken from him on the way down by the Naval Lieut. in charge. Would it not be possible to obtain a duplicate?

I inspected the boat but it is not in running order. If in the event of obtaining the Registration, would the engine be put in shape to enable me to bring it away? It would be greatly appreciated if I could get some definite information as to the length of time it would take. Owing to the expense of coming to town, I was unable to remain there, and had to return over the week-end.

I may add that this boat belonged to S. Nogami but the Registration was in his father's name (Osaki).

Yours truly,

"L. Enderby".

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

DATE: April 20, 1948

B. I. Larsen

1630.

February 22nd, 1947.

Mr. Sankichi HOGAMI,
Registration No. 03597,
Oyama, N. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of the 17th instant asking for a list of the items included in the sale of your Quathiaski Cove property, and in compliance with this request we give below an extract of the Conditional Bill of Sale covering this transactions:

Rock cod nets, herring net
Drag seine nets, other nets
Twines and lead-line and gear
as agreed with Mr. Hall
Tables
Desk and dressers
Cupboard
Bed springs and 2 mattresses
Live fish boxes, large, old
Live fish box, small, old
Boom chains
Tools
Engine parts

Boat lumber
Sash weights, for cod line
Cement chimney blocks
Stern bearing
Electric horn
Carpets and worn linoleum squares
Chairs
Large crock, no lid
Glock
Rice can
Garden tools
Small sundries.

The real property (land and buildings) and personal property (chattels) were appraised separately by a qualified independent appraiser, but, as you know, they were sold together for the inclusive price of \$2,610.00, which was slightly more than the total of appraised values.

Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGR/P.

1630.

February 17th, 1947.

Mr. Sankichi NOGAMI,
Registration No. 03557,
R. R. #1,
Oyama, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of the 10th instant
returning our cheque in your favour for \$258.30.

This money is being re-deposited in your account,
establishing therein a balance of \$258.30.

The bulk of the funds derived from the sale of your
Quathiaski Cove property were remitted to the credit of your account
with the Royal Bank of Canada, Vernon, on June 13th, 1946, in the sum of
\$1500.00, and as it is desired to close your account, in which no further
entries are expected, we shall be glad to transfer your present credit
balance with this office to the credit of your Vernon bank account at any
time.

Yours truly,

R. G. Hall,
Office of the Custodian.

RGR/P.

c.c. to Dept. of Labour, Japanese Div.

File No 1630

R.R. No. 1,
Oyama, B.C.,
Feb. 10, 1947.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 12 1947
File No.	1630
Ans.	R.R.
Referred	BELL

Dear Sir,

In reference to the letter of
Jan 6, 1947.

I do not agree to the price
of my property, which was set by
the Custodian. I wish to receive a
reasonable amount for my proper-
ty, as I know it is worth more.
I will not accept this cheque
as the final.

Truly yours,

S. W. Gami

Registration
No. 03557.

Enclosure 2

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

RELEASE AND DISCHARGE

FISHING VESSEL: "QUATHIASKI No. 1"

CLAIM No.: 502

REG. or LIC. No.: None

Owner at Time of Impounding:
Sankichi NOGAMI, #03557,
File 1630.

NAVAL No.: None

CLAIM PAYABLE TO:

Sankichi NOGAMI

Present Owner

Abandoned.

While in the custody of the Royal Canadian Navy, this vessel sank at her moorings. Upon being raised it was found that, due to the age and condition of the vessel, repairs were impracticable and the vessel was declared a total loss. It was agreed that payment for loss of the vessel be made to the owner.

A value of \$200.00 was placed on this vessel, and this sum, less expense charges in the amount of \$4.50, is approved by the undersigned and accepted as full compensation.

In consideration of the payment of the sum of ONE HUNDRED AND NINETY-FIVE

DOLLARS AND FIFTY CENTS ----- (\$ 195.50)

(of lawful money of Canada) (the receipt of which is hereby acknowledged), we, the undersigned, being the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said motor vessel registered at the Port of **Unlicensed**

Official or License No.

DO HEREBY RELEASE and forever discharge His Majesty the King, as represented by Royal Canadian Naval Service or any patrol or auxiliary service, acting through or under the authority of Royal Canadian Naval Service, and all boards, commissions or departments of His Majesty's Canadian Government of and from claims which we may now have or which hereafter may arise and which now could or at any time hereafter be made in consequence of damage sustained or any alleged damage sustained, to the above-named motor vessel while in custody of His Majesty's Royal Canadian Naval Service or any auxiliary patrols, commissions, boards or departments hereinbefore named.

AND FURTHER, we covenant that we are the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said vessel and are the only parties or persons having any interest, claim, lien, demand or charge over the above-named motor vessel, and should any claim hereafter be made by or through any parties whatsoever, we hereby agree to indemnify and save harmless His Majesty the King as represented by any of the naval services, boards, patrols, departments, or commissions hereinbefore referred to.

AND FURTHER, that this discharge and release enures to the benefit of and is binding upon all the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, assigns, successors and representatives.

DATED at Vancouver, British Columbia, this

day of

1942.

WITNESS:

S. T. Yamamoto

S. Nogami

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

RELEASE AND DISCHARGE

FISHING VESSEL: "QUATHIASKI No. 1"

CLAIM No.: 502

REG. or LIC. No.: None

Owner at Time of Impounding:

NAVAL No.: None

Sankichi NOGAMI, #03557,
File 1630.

CLAIM PAYABLE TO:

Present Owner:

Sankichi NOGAMI

Abandoned.

While in the custody of the Royal Canadian Navy, this vessel sank at her moorings. Upon being raised it was found that, due to the age and condition of the vessel, repairs were impracticable and the vessel was declared a total loss. It was agreed that payment for loss of the vessel be made to the owner.

A value of \$200.00 was placed on this vessel, and this sum, less expense charges in the amount of \$4.50, is approved by the undersigned and accepted as full compensation.

In consideration of the payment of the sum of ONE HUNDRED AND NINETY-FIVE

DOLLARS AND FIFTY CENTS ----- (\$ 195.50)

(of lawful money of Canada) (the receipt of which is hereby acknowledged), we, the undersigned, being the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said motor vessel registered at the Port of Unlicensed

Official or License No.

DO HEREBY RELEASE and forever discharge His Majesty the King, as represented by Royal Canadian Naval Service or any patrol or auxiliary service, acting through or under the authority of Royal Canadian Naval Service, and all boards, commissions or departments of His Majesty's Canadian Government of and from claims which we may now have or which hereafter may arise and which now could or at any time hereafter be made in consequence of damage sustained or any alleged damage sustained, to the above-named motor vessel while in custody of His Majesty's Royal Canadian Naval Service or any auxiliary patrols, commissions, boards or departments hereinbefore named.

AND FURTHER, we covenant that we are the owners and/or mortgagees, shipyard repairers and all others having any interest, claim or demand against the said vessel and are the only parties or persons having any interest, claim, lien, demand or charge over the above-named motor vessel, and should any claim hereafter be made by or through any parties whatsoever, we hereby agree to indemnify and save harmless His Majesty the King as represented by any of the naval services, boards, patrols, departments, or commissions hereinbefore referred to.

AND FURTHER, that this discharge and release enures to the benefit of and is binding upon all the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, assigns, successors and representatives.

DATED at Vancouver, British Columbia, this

day of

1942.

WITNESS:

S. T. Yamamoto

S. Nogami

1630

November 30th, 1944

Mr. Thomas B. Hall,
Quathiaski Cove, B.C.

Re: Catalogue No. 539
Quathiaski Cove, Quadra Isl.
2/80/1105

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of November 10th, in which you enclose cheque for \$1,055.00. We have now received a total of \$1,305.00, being the full amount of the down payment for the above property, including furniture and fishing equipment.

We note you wish this property, furniture and equipment to be purchased in the name of Thomas Benton Hall, fisherman, of Quathiaski Cove, B.C.

The necessary documents will be prepared, the Agreement for Sale covering the real property only with a consideration of \$2,000.00 and a Conditional Sales Agreement covering furniture and fishing equipment, in the sum of \$610.00, both payable in quarterly payments, \$125.00 a quarter for the real property and \$38.13 a quarter for the furniture and fishing equipment, plus 5% interest per annum.

When these documents are ready for signature they will be forwarded to you in order that you may attach your signature, after which kindly return all copies at as early a date as possible in order that the documents may be forwarded to the Secretary of State at Ottawa. If our recommendation is acted upon they will be signed and returned to this office.

Yours truly,

F. G. Shears,
Director.

GP/MED

1630.
Cat. No. 539.

Seen
November 21st, 1944.

Mr. Sankichi NOGAMI,
Registration No. 03557,
Oyama, B. C.

Dear Sirs

We are in receipt of your letter of the 16th instant requesting us to remit you the rent collected from your Quathiasqui Cove property.

In compliance with this request we enclose our cheque for \$38.47, representing the balance standing at your credit after paying 1944 taxes (\$35.24), as per attached copy of our covering letter of today's date.

As you are doubtless aware, the Government's policy is one of orderly liquidation of Coastal properties, and under instructions from Ottawa such properties were listed in a catalogue and have been widely advertised for sale, on the basis of sealed bids. All bids received are submitted to an Advisory Committee, who hold independent appraisals on each property and base their recommendations thereon. An acceptable bid having been received for your property it is now in course of being sold and a complete statement of the transaction will be forwarded you as soon as possible, your account being credited with the net proceeds.

You declared the Certificate of Title (No. 104669-I) to be in your possession and it would be appreciated if you would forward this document to this office. A stamped addressed envelope is enclosed for your convenience.

Yours truly,

R. G. Ball,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

EVACUATION SECTION

NOV 3 1944

1630

Quathiaqui Cove

B-6

Nov. 2nd 1944

Mr. F. Matheson

Dear Sir

Re. Sankichi Nogami #03557

Quathiaqui Cove B-6

The vessel Quathiaqui No 1 which I believe Mr Nogami owned was used by him as a bait boat for some years prior to the war. This hull was owned by the late Mr W. E. Anderson of the Quathiaqui Banning Co. and I have known this boat for nearly 20 years. There was no engine in the hull when Mr Nogami first had this hull in his possession, later a 8 H.P. Single cylinder Verian was bought from Mr J. Paris. Stuart Island B-6 who installed same in the above mentioned hull. later this engine was taken out and a two cylinder engine installed which was in the Quathiaqui No 1 when the Japanese boats were moved to the Fraser River. I quite believe Mr Nogami is the legal owner of Quathiaqui No 1.

Yours Truly

J. Templeton

MEMORANDUM

File No.: 1630

July 10th, 1944.

To: Mr. Shears

From: Mr. Green

Re: Bankichi NOGAMI
Catalogue Number 539
Matiasaki Cove, Luedra Island

Further to our discussion Saturday, I am appending particulars of the chattels on this property. I have made three copies, one for the file and two to send to the appraiser.

This Japanese merely declared:

- 2 S.H.P. Vivian Motors
- 1 Electric Sewing machine
- 7 Herring boxes
- Kitchen stove etc.

and referred to a list attached which does not appear on file. Here again, however, he sent us an itemized inventory which was checked and confirmed as correct by Mr. Eastland on December 1st, 1942. Since then, the items shown in brackets have been shipped to the owner, plus, I believe some small additional items sent to his daughter in September 1943. Mr. Eastland would have a record of these.

Enc.
HFG:EP

relates to inventory
1/10/44

Name: Sankichi NOGAMI

File: 1630

Reg. No.: 03557

INVENTORY

3 Rock Cod nets \$75.00
Other nets 40.00

In Parlour and Kitchen:

Light stand 5.00
5 Light fixtures 15.00
3 Light fixtures 5.00
Stove, kitchen and parlour 140.00
1 Dozen blinds 15.00
3 Tables 25.00
1 Desk and 2 dressers 20.00
Cupboard 10.00
Preserving jars, 3 dozen 6.00 *
5 Beds with springs & Mattresses 125.00
2 Row boats 70.00

Outside the house:

12 Big live boxes 240.00
3 Small live boxes 24.00
Roller for ways 10.00
Bearings 32.00
Inch iron rod, 3 piece, 20 ft. long 12.00
2 1/2 Inch pipe " " " 18.00
Boom chain, 17 piece 68.00
12 Cord fire wood 75.00
10 Lb. hammer 2 4.00 *
12 In. plain "Stanleys" 5.00 *
3 Axes 6.00 *
Pipy 3.00
Tools 20.00

Basement and upstairs:

2 Vivian engines 300.00
Boat lumber, Oak and gum 90.00

1437.00

~~Deleo and 4 Batteries~~ 165.00 *
2 Coils splendor wire 7.00
100 Lbs. lead 8.00
Copper sheet 4.00

Basement and upstairs (Cont.)

Sash weight 7.00
4 Pails 4.00
Brick chimney, 14 feet 18.00
Herring net 300.00
Manilla rope 30.00
2 Drag siene 125.00
1 Doz. fish nets & Twines 60.00
Stern bearing 5.00
Electric horn 4.00
150 lbs. lime 4.00
Carpet, 5 piece 60.00
8 Chairs 8.00
Crock 5.00
Sewing machine 125.00
Clock 20.00
Rice can 2.00
Field glasses 40.00
Barometer 30.00
Suit (father's) 50.00 *
Kitchen tools, dishes, pots and pans 50.00 *
Toilet 40.00
Lime 4.00
Lead line 40.00
Garden tools 4.00

954.00

1437.00

\$ 2391.00

* These have been shipped to owner.

Quathiaski Cove, B.C.
June 6th, 1944.

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
675 West Hastings St.,
Vancouver, B.C.

539

Dear Sir:-

I, the undersigned, THOMAS BENTON HALL, Fisherman,
of Quathiaski Cove hereby offer the sum of TWO THOUSAND
FIVE HUNDRED DOLLARS (\$2500.00) for the purchase of Lot Two
(2) of Lot 180, Sayward District, Plan 4405, in the Comox
Assessment District, together with the dwelling, furniture
and fishing equipment formerly owned by Sankichi Negami -
Catalogue No. 539 - Your file No. 1630.

OK I enclose herewith my solicitor's certified cheque
for \$250.00, being 10% of the amount offered, payable to the
Secretary of State for Canada as Custodian.

If my offer is accepted, I can pay another \$1000.00
in cash, to make up 50% of the purchase price and I would
pay the balance, viz:- \$1250.00 within two years together
with interest at 5%.

Yours truly,

THB Hall

O. G. ESTABROOK
STIPENDIARY MAGISTRATE
COUNTY OF CARIBOO
MAGISTRATE OF THE B. C.
COUNTY OF CARIBOO

EVACUATION

Rec'd MAR 2
File No. G-95
Ans.
Referred Matheson

P.O. BOX 118,
LILLOOET, B. C.

February 29, 1944.

P. Matheson, Esq.,
Specified Articles Dept.,
Office of the Custodian,
Vancouver, B. C.

RE: File #G-95
June 17, 1943.

Dear Sir:

Sankichi Nogami, Reg. #03557, of East Lillooet came to my office yesterday and gave to me an account of the boat "Quathiaski I" and requested me to explain the matter to you.

I am informed the vessel was not registered nor licensed. When purchased it consisted of a damaged hull only. It was purchased from the Quathiaski Canning Co., a Mr. Anderson, either the owner of the canning Co. or its local head, made the transaction. A Bill of Sale was not got at the time. Later, on application for a Bill of Sale it was learned that Mr. Anderson was dead and the Quathiaski Canning Co. had been sold.

I am informed this vessel was repaired and a motor installed and that the boat was one of four operated by Nogami. It being old, was not used for other than getting bait. The other three boats were registered and licensed. As the boat was seldom used it failed to be licensed. Likewise, when registration was necessary, it being some 100 miles to Nanaimo, the boat was not taken there and its Registration was neglected.

I am informed that Mr. James Templeton and Mr. Bert Eastland, both of Quathiaski Cove, B. C., can vouch that Mr. Nogami purchased the vessel in question from Mr. Anderson of the Quathiaski Canning Co., about 1937.

Trusting the above assists in clarifying the matter of this vessel, I am

Yours very truly,

OGE/e

O. G. Estabrook
A STIPENDIARY MAGISTRATE IN
AND FOR THE COUNTY OF CARIBOO

File No. G-95
Reg. No. 03557

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 21 1943
File No.	1630
Ans.	
Referred	Natherson out

E. Lellock, BC
July 17/43

Dear Sir;

you mentioned in the last letter about the navy control number but in a way like this we didn't get it.

We didn't use this boat as fishing "Zuthuski" No. 1, we only used it for getting bait Zuthuski Cove to Inland Harbour or Granite Bay that's only 5 10 mile distance. We didn't pass or get into that 5 ports of registry and we only use it once or twice a year so no naval control number.

Mr. Kimura told ~~my father~~ ^I to sign two paper that ~~he~~ ^I was the owner and the value of the vessel, it went ~~thru~~ through Ottawa so we are for waiting for the money.

Yours Truly

S. Nogami

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

TELEPHONE PACIFIC 88

MEMORANDUM

FROM K. Kimura

To Mr. Sankichi Nogami,

East Lillooet, B.C.

1888 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

Nov. 19th, 1942.

RE VESSEL "MISS SEYMOUR"

I am sorry in replying late to yours of 24th ult., but being away to my evacuation point and just returned to City yesterday to clear up odds and ends, I wish you would excuse me.

As you are aware, this Committee were handling vessels up to August 5th, 1942, but after that date, the remaining unsold vessels were taken over by the Custodian under new Order-in-Council.

On checking up with the Office of the Custodian to-day, I have found that the vessel in question is still unsold, and therefore I have left your address there in case of any prospect of selling her.

As to "Quathiaski No. 1" we are still waiting for the claim cheque to come from Ottawa, and as soon as same is received you will be advised of immediately.

Yours very truly,

NATIONAL REVENUE, CANADA
(CUSTOMS AND EXCISE DIVISIONS)

Port of **Nanaimo.B.C. May 3rd/43**

F.Mathesen.Esq.
Specified Articles Dept.

Japanese Evacuation Section.
Office of Custodian.
Secretary of State.
Vancouver. B.C.

Rec'd	MAY 4 1943
File No.	
Ans.	
Revised	

Your File G.95

Dear Sir:-

1. There is no record of the M.V. Quathiaiski Cove #1 being licensed at this Port.
2. Yes it is necessary to have all boats -powered with inboard engines -licensed.

As to Naval Control numbers these are essentially necessary for boats plying in and out of an armed area such as Vancouver - Prince Rupert ,Yorke Island etc.

The License number and Naval Recognition number has no connection whatever. Our Customs number is a straight series but you will always find the Naval number is prefixed by a letter such as N (which shows that Nanaimo issued the number) *or say V meaning Vancouver*

Whenever I can be of assistance, kindly drop me a line.

Yours truly,

B. S. Abrams

B. S. ABRAMS
Collector of Customs and Excise

BSA/LR.

Files 61330 & 61330

Copy: Mr. Allison

File 1630

Col. Mr. Reed

April 19, 1943

Wm. F. Buchanan

RECEIVED: Fishing Vessel "Vina" No. 281, LOST

This vessel was sold on February 28th, and the proceeds credited to the account of Sankichi HOGAKI, Reg. No. 63537, File 1630.

Shiguro HOGAKI, son of Sankichi HOGAKI, File 61330 now claims ownership of this boat.

The boat is registered in the name of Tokichi SHAKI, who is not registered with this office.

According to the boat file SHAKI is the father of Shiguro HOGAKI.

It would appear that Sankichi HOGAKI and Tokichi SHAKI may be one man.

I am trying to find out who does own the boat. In the meantime, the money received for this boat should be held.

D. MacArthur

per [signature]

1430.

June 18th, 1943.

Registered.

Mr. Sankichi NOGAMI,
Registration No. 03557,
East Lillooet, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your unsigned letter of
the 12th instant enclosing:

- (1) Your Certificate of Naturalisation dated 5th May,
1899, in the name of Tokiti OZAKI
- (2) Statutory Declaration dated 1st December, 1932,
correcting name on above Certificate to Sankichi
OZAKI;
- (3) Statutory Declaration dated 2nd April, 1942, stating,
among other things, that on the 25th December, 1904,
you were adopted into your wife's family, taking the
name of Sankichi NOGAMI.

The documents have been copied and the originals
are returned herewith (registered).

Insurance (\$1,000.00) on your property at Quathiasqui
Cove has been paid to 29/3/1946, and we are paying 1943 taxes
(\$32.13) today. These payments leave a balance of \$183.92, out of
which we enclose our cheque for \$100.00, carrying forward \$83.92.

Your property has been rented to a Mr. T. B. Hall
for \$15.00 per month, which, less collection fee of \$1.50 = \$13.50,
we shall be pleased to remit you monthly or quarterly if so desired.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl. 4.

*Filed with
property
to be paid at
back of file
18*

November 24, 1942.

Mr. Sankichi Nogami,
Japanese Registration No. 03557,
Lillooet, B. C.

Dear Sir:

Your letters of the 9th and 16th of November to hand.

Mr. Barfield was not anxious to continue handling Japanese property, and we therefore put the matter in the hands of Mr. Eastland. Mr. Barfield thoroughly recommended Mr. Lagos, otherwise we would not have entertained renting your house to him. We had no knowledge of any arrangements you had made with Mrs. Stewart and understood she was leaving Quathiaski Cove and thus could not rent your house.

We consider you have made a great deal of unnecessary trouble over a very small matter, and have now instructed Mr. Lagos to leave your premises at the end of the month. He will pay one month's rent, viz. \$7.50, which was the rent we agreed with him. Please, therefore, let us have a cheque by return for \$25.82, which is the balance required to pay 1942 taxes on your property. We will see that the inventory is properly checked.

Please make your own arrangements to rent your house, and as apparently Mr. Teapleton, your neighbor, is looking after some of your goods, it might be as well to get him to look after your house also.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

P.S. Will you please note that as your property is vested in the Custodian and is under the control of this office, if you rent your house you must advise us, and rents must be paid each month to the Custodian. Under no circumstances may payments be made direct to you.

1630

November 10th, 1942.

Mr. B. Eastland,
Quathiaski Cove,
B. C.

Dear Sir:

Re: Sankichi NOGAMI

We have received a call today from Mr. and Mrs. Lagos, and would advise you that we are writing an urgent letter to Mr. Nogami to ascertain if he is willing to rent his house in a normal way so that both bedrooms can be occupied by the Lagos family. If he refuses, then as explained to Mr. and Mrs. Lagos, we shall have no alternative but to give them notice, and we gather they will not wait three months but will leave the premises fairly soon. Please, therefore, take no further action in this matter until you hear further from us.

We much regret that there has been such a lot of trouble over this property and that of Hamaura's, but we did not know of course that the owners would take up the attitude they have.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

Lillooet, B.C. ^{Cont. Nov 1}
Nov. 9, 1942.

Office of Custodian,
Hastings & Granville,
Vancouver B.C. <sup>OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE
RECEIVED
NOV 15 1942</sup>

1630

Ly

Dear Sir:-

With reference to our house at Teathaske
Cove "Ref. File No. 1630" I understand clearly
now that it was the Custodian who rented
the place to Mr. Lagan. You would not
listen to Mrs. Stewart and wouldn't give
her the chance to use our house. That
is the reason why she left Teathaske
Cove.

~~When the Council~~ The Council passed
allowing the Custodian to rent the properties
of self-supporting Japanese against
wishes.

Quathiaski Cove, B. C.

30/10/42

Dear Sir:

Received your note as regard to renting Koichiro Hamaura house. The party, Mrs. Matheson, is in the House Oct. 1st. I have written to Koichiro Hamaura telling him this and I am waiting his reply if the rent \$4.00 is satisfactory.

Re Sankichi Nogami

I can only present their demands to Mr. and Mrs. Lagos and it is up to them if they wish to comply with it. I had asked Mr. Lewis if he had an inventory of furniture etc. and his reply was he has not one. I cannot do much about it to get another inventory as I am neither a Custodian or an agent for the owners, only a friend trying to look after their property.

Enclosed you will find taxes to the properties of both parties. I had asked the Provincial Assessor to send them on to you so to make sure I am posting the lists.

Please understand I have nothing to do with renting these places but have only done so at your requests, so if the owners wish these people to evict they will have to have an order from you to that effect.

Yours faithfully,

"B. Eastland"

P.S. It is my candid opinion for you to return the money to B. Lagos and give them notice to vacate the property; also the same with Matheson. It will save a lot of friction.

1630

NOV 25 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

- (1) NAME Hosomi Sankichi (Mr.) (RCMP) Reg. No. 03557
(Print) Surname Given Name
- (2) Pre-Evacuation Address Quathiaski Cove, B. C.
- (3) Present Address Oyama, B. C.
- (4) REAL ESTATE Quathiaski Cove, B. C.
- (a) Street Address (if any) _____
City or Municipality Province
- (b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)
E/ Lot 180/map 4405
- (c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):
(i) ~~Business~~
(ii) Residence Type of business _____
(iii) ~~Business~~
(iv) ~~Any other type of property~~ (describe) _____
- (d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) sole owner
- (e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):
(i) Land - - - - - \$ 800.00
(ii) Buildings - - - - - \$ 1800.00
(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ _____
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ 2000.00
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ 1955.05 400.00
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ 644.05 400.00

(5) PERSONAL PROPERTY

- (a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
New Westminster & Quathiaski Cove
- (b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
House & Shed
- (c) How stored or packed at time of evacuation _____

(over)

(d) In whose name was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

~~Custodian's Care~~

(e)	Itemized description of personal property which is the subject of the claim:
1.	XXXXXXXXXX Furniture
2.	

~~XXXXXXXXXX~~ Furniture

Fishing Equipment

14 Flots

MISS SEYMOUR

#. 12547200

PA. 419

993

Less amount of

7-47 110

u. The item "persons

Property not included

PERSONAL AND CONFIDENTIAL

want prefers to be

ope, Nelson, Lethbridge, Toronto or Montreal.

REFERRER

Must be sworn before
Notary are qualified to

100

100

11

the form above is

Direct as it made us

1443

()

1944 103 42121

1961

0 v (11)

COMPLETED AND
MAILED TO THE COMD

OVER, B.C., BEFORE
I BELOW REASON

110

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

...the ...

1630

October 27th, 1942.

Mr. B. Eastland,
Quathiaski Cove, B. C.

Dear Sir:

Re: Sankichi NOGAMI

We have just received a letter from the above in which he states that one copy of the inventory of furniture etc. was left with us, and the other with Mr. Lewis, of Quathiaski Cove. We regret we have no copy on our file, and shall be glad if you will obtain the other copy from Mr. Lewis. A new inventory should be made out and signed by Lagos-- the goods should, of course, check with Mr. Lewis' copy.

Mr. Nogami is not at all pleased that his house has been rented to Lagos and he writes us as follows:

"Before Mr. Lagos enters our house I would like him to sign these agreements and if he refuses he cannot have the place. (First), at \$7.50 a month I could only rent the kitchen, the sitting room and back bedroom. That all furnitures be put in the vacant rooms. That from bedroom, 2 clothes closets upstairs and basement doors be nailed and not touched by Mr. B. Lagos. (Second), That he shall not use any of our fishing supplies such as live boxes, floats, etc. (Third), That he must not use any of our fuel wood. The doors be nailed in the woodshed."

We understand that the furniture is being stored upstairs, but we do not know whether it would be possible to comply with Nogami's wishes as mentioned under (First). Please advise the best that could be done in this connection.

With regard to his (Second), this is quite clear, and this fishing gear must not be used by Lagos.

Respecting Nogami's remarks (Third), we do not know that this can be done, and presumably the wood fuel will have to be purchased

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	D.L.
Night Message	N.M.
Week Letter	N.L.

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

1630

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

FORM 6122

Exclusive Connection
with
**WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.**
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

244 B 18 NL VIA ASHCROFT

STANDARD TIME

LILLOOET BC OCT 16-1942

506 ROYAL BANK BUILDING

1140

HASTINGS & GRANVILLE VANBC

YOUR LETTER OCTOBER TENTH DO NOT WISH TO SELL NOR RENT HOUSE
TO ANYBODY PLEASE CANCEL ALL ARRANGEMENTS

S NOGAMI

513A 17

OFFICE OF THE COMMISSIONER
JAPANESE SECTION

RECEIVED
OCT 17 1942

1630

October 10, 1942.

Mr. Sankichi Nogami,
Japanese Registration No. 03557,
Lillooet, B. C.

Dear Sir:

With reference to previous correspondence regarding your house at Quathiaski Cove, we would advise that Mr. B. Eastland is now looking after your property, and we are waiting to hear from him as to whether the house has been rented. It will not be rented to the Stewarts, as we understand they have left Quathiaski Cove.

As we do not know whether anything definite has yet been fixed up, we are writing you to advise that a Mr. Frank Assu, of Quathiaski Cove, who states that he knows you quite well, has offered to purchase your house for \$1,250 cash. Will you kindly telegraph us by return if you wish to accept this offer—you can send the telegram at our expense. If you are not willing to sell, and your house has not yet been rented, Mr. Assu is willing to rent the house at \$15.00 per month, so please advise if you are agreeable—that is, of course as stated, if the house has not already been rented. If the house has been rented and you are willing to sell to Mr. Assu, no doubt satisfactory arrangements could be made to take over the place in a reasonable time.

Please understand we are not asking you to sell your property, but merely putting forward an offer that has been made to us.

Yours truly,

P. Doust,
Administration Department.

PD:BT

1630

October 1, 1942.

Mr. B. Eastland,
Quathiaski Cove,
British Columbia.

Dear Sir:

Re: Sankichi NOGAMI

With reference to that part of your letter of the 28th of September which refers to the above, we would explain that we have been in communication with Mr. J. W. Barfield regarding the renting of Nogami's house, as we were under the impression that he was handling same. → m
1546

From your letter, it appears that you have rented Nogami's house to Mr. and Mrs. B. Lagos, and these are the people who called at this office recently, and with whom we arranged to rent Nogami's house for \$7.50 per month. A hitch occurred, as we understood Nogami wished to rent the house to a Mrs. Stewart, who we learn is leaving Quathiaski Cove for Vancouver.

We had occasion to write recently to Nogami, advising him that we were renting his house to Lagos, and he informed us that he did not wish it to be rented to this party, but gave no reason. In the circumstances, however, we think it is quite in order for Lagos to rent the house, and shall be glad if you will arrange with him accordingly, is, if you have not already done so.

What we arranged with Lagos was that he would pay a rental of \$7.50 per month, commencing the first of October, taxes to be to the account of the owner. We have received a letter today from Mrs. B. Lagos, asking that she may rent the house and stating she is willing to pay six months' rent in advance. As a matter of fact, they are anxious to purchase the house if Nogami is willing to sell same, and we think they should be given the first opportunity to purchase. However, at the moment, this can be left in abeyance.

We shall be glad if you will kindly advise us by return that this matter is satisfactorily fixed up.

We regret we have no inventory of furniture, etc., but

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Full-Rate Message	
Day Letter	DL
Night Message	NM
Night Letter	NL

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a full-rate message. Otherwise the character is indicated by the symbol appearing after the check.

1630

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE-PRESIDENT, TORONTO, ONT.

FORM 5122

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

STANDARD TIME

121 A M 27 DL COLLECT DL VIA ASH

out -> Direct

LILLOOET BC 2PM SEP 25

OFFICE OF CUSTODIAN

C-063

506 ROYAL BANK BLDG VANCOUVER BC

LEFT HOUSE IN CARE OF TEMPLETON STOP ENQUIRE HIM TO
WHOM HE HAS RENTED STOP DO NOT WANT LAGOS TO
RENT BECAUSE I KNOW THEM PERSONALLY

8 NOGAMI

215P

13251

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 25 1942

Exclusive Connection
with
WESTERN UNION
TELEGRAPH CO.
Cable Service
to all the World
Money Transferred
by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Form 6108

CLASS of SERVICE DESIRED

Full-Rate Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark an X op-
posite the class of service de-
sired: OTHERWISE THE
MESSAGE WILL BE TRANS-
MITTED AS A FULL-RATE
TELEGRAM

D. E. GALLOWAY, ASSISTANT VICE PRESIDENT, TORONTO, ONT.

RECEIVER'S No.

TIME FILED

CHARGE

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

VANCOUVER B C
SEPT 24

SANKICHI HOGAMI
REG # 09557
LILLOOET B C

YOUR LETTER SEPT 18 TO WHOM HAVE YOU RENTED HOUSE TELEGRAPH REPLY
OUR ACCOUNT

OFFICE OF CUSTODIAN

VANCOUVER

Charge to: Office of Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

1620

September 22, 1942.

Mr. J. W. Barfield,
Guthrie Cove,
British Columbia.

Dear Sir:

Re: Sanjichi HOGAMI

Further to our letter of the 14th, Mrs. and Mrs. B. Lagos have been in twice to see us regarding renting the property of the above, and we have agreed with them today to take over the place at \$7.50 per month rent, to commence the first of October. Taxes to be for the account of the owner. We have today written Mr. Hogami, advising him of this and to know if he is prepared to sell his house, as Lagos is willing to purchase same if the price is satisfactory.

The above will rule out the Stewarts, as we consider Lagos should have the house as his was the earlier offer. Will you please advise if you will be collecting the rent and forwarding same on to us, or whether we should arrange for Lagos to pay us direct.

We understand there are some effects in the house which, if possible, should be stored in the attic. An inventory of these goods should be made and signed by Lagos and sent to this office.

We would take this opportunity to mention that so far, you have made no charge for the work you have done in connection with these Japanese properties, and we are quite willing for you to make a small charge for each of the cases you have handled. If you will therefore let us have an account, showing your charge against each of the properties that you have handled, we shall be glad to give same our favourable consideration.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

P. S. You will understand that in view of the fact that we still have received no reply to our letter of the 4th of

1630

*Mrs. Lagos
Zanthias Cove*

September 4, 1942.

Mr. Sankichi Nogami,
Registration No. 03557,
Japanese Work Camp,
Lillooet, B. C.

Dear Sir:

Respecting your house at Quathiaski Cove, B. C., Mr. Barfield, whom we believe you know, has put us in touch with Mr. and Mrs. Lagos, who wish to know in the first place if you are willing to sell your house, and if so, at what price.

If you do not wish to sell, they would like to rent same for \$7.50 per month. You are aware that taxes come to about \$33.00 per year, and this would have to be paid out of the rent received, together with insurance.

Will you please advise us by return in connection with the above two propositions, and if you consider the rent too low, please advise what you would accept. When writing us, kindly let us know when the renewal of premium for fire insurance is due and the number of the policy, as this was not stated on your declaration form.

Mrs. Lagos informed us that one of the rooms downstairs in your house is in an unfinished state, and if the property is rented, it will be necessary of course, to have this room completed. As matters stand at present, the house is bringing in no revenue at all, and we think it would be advisable to rent same if you do not wish to sell. Suitable arrangements could be made for the storage of the effects you have in the house if necessary.

A stamped and addressed envelope is enclosed for your prompt reply please.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

PD:BT
Enclosure

1630

August 13, 1942.

Mr. J. W. Barfield,
Quathiaski Cove,
British Columbia.

Dear Sir:

Re: Sankichi NOGAMI

We thank you for your letter of the 10th instant, regarding the renting of the property owned by the above at Quathiaski Cove. In view of what you say regarding Mr. Lagos, the Custodian would have no objection to his renting Nogami's property, but you make no mention of what the rate should be per month. Will you please advise us on this point?

It may be that a similar arrangement to that previously made will obtain, namely, that Mr. Lagos pays all taxes and keeps the property in a fair state of repair.

Your advices in connection with the above will be appreciated, and we would say that we think it preferable to rent the house at a small monthly rental if possible, but we do not know, of course, if it can be done in this particular case.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FD:BT



DEPARTMENT OF FISHERIES
OFFICE OF THE FISHERIES INSPECTOR

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

At Quathiaski Cove. B.C. 25th May 1942

C.L. Drewry Esq
Office of the Custodian
Japanese Evacuation Section.
506 Royal Bank Bldy.
Vancouver B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
MAY 28 1942

*file
1630.*

Dear Sir *Dear*

I have asked to communicate with you regarding the house situated in Quathiaski Cove recently occupied by a Mr Negami who has been removed under Government orders.

Mr Leidmier a veteran of the last war, with a small pension, would like to get this house if possible, as he has just had his house at Surge Narrows become a total loss, & must get accommodation as soon as possible. As I am the President of the Canadian Legion Post here the matter was entrusted to me to try and help this veteran.

He at least could take care of the taxes and would make a splendid caretaker for the other Japanese houses situated here.

He is a very trustworthy and reliable man and the property would be in good hands, if entrusted to his care.

The Chief Supervisor of Fisheries, Major Metherwell at the Winch Building Vancouver will give you this man's character, if you would phone him. It is hoped that something can be arranged, as Mr Leidmier has to leave his present accommodation, the owner requiring the premises for his own use now.

It would be fitting that a man who has fought valiantly for the country should get some consideration, now he is getting along in life, & as before stated he is very trustworthy.

Trusting you can give this request your sympathetic consideration.

Yours Truly

Spind

Inspector of Fisheries

C O P Y

Quathiaski Cove, B. C.
May 2/42

The Office of the Custodian.
Japanese Evacuation Section.
Vancouver, B. C.

Mr. C. L. Drewry.....

Dear Sirs:

In reply to your letter of Apr. 25/42...

There are four houses together with small property left behind by these Japanese when they left here...

There is a little house effects in each, but not to any extent that I could see, also in two houses there were some Fishing Gear, such as small nets etc...

The names of the previous occupants were,

¹⁴³⁰
Kaichi Hamura, S. Nogami, S. Matsunaga, G. Osawa..

The houses and effects and property of the first two mentioned are being very ably looked after by a Mr. B. Eastland, who lives quite close to these two houses....

S. Matsunaga gave permission, as far as he was concerned for a Mr. James Lagos to reside in his house, presumably to look after the property.

G. Osawa gave permission for a Mr. Walter Brazeau to live in his house with the same idea...

Both these last two Mr. J. Lagos and W. Brazeau would be willing to pay the taxes on the property if they were allowed to reside there..

Also if in the event of these properties being sold they would like to have the first option of buying same...

There was another Japanese residing there by the name of Atagi Hamura, but he was living on the property of the B. C. Packers Ltd. also a company house and I understand he removed his belongings before he left..

Trusting this information is of use to you and any further assistance that I can give I will be pleased to do so..

In the matter of J. Lagos and W. Brazeau and their request will you please advise me of them what you would have done...

Yours very truly J. W. Barfield

OUR FILE.....

YOUR FILE.....

ADDRESS YOUR REPLY

TO **Provincial Assessor.**



16304
2760
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
MAY 1 1942

Cumberland, B. C.
April 29th, 1942.

C. L. Drewry, Esq.,
Manager,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

As requested in your letter of the 24th instant, the following is the information desired:

(a) Assessed Value, Land \$400.00
Improvements \$1600.00.
Description: Lot 2, Subd. of Pt. Lot 2
of D. L. 180, Plan 4405, Sayward District.

✓ (b) Sankichi Nogami, Quathiaski Cove, B. C.

(c) 1942 taxes unpaid, Land and Improvements
\$20.00; School \$13.32; Total \$33.32.

(a) Assessed Value, Land \$300.00
Improvements 700.00.
Description: Lot 3, Subd. of Pt. Lot 2
of D. L. 180, Plan 4405, Sayward District.

✓ (b) Kaichi Hamaura, Quathiaski Cove, B. C.

(c) 1942 taxes unpaid, Land and Improvements
\$10.00; School \$6.66; Total \$16.66.

Yours faithfully,

Dep. Provincial Assessor.

JKM/AB

INVENTORY OF CHATELS INCLUDED IN PURCHASE PRICE OF REAL PROPERTY

2 Rock cod nets, herring net,
Drag seine nets, other nets,
twines and lead-line and gear,
as agreed with Mr. Hall
3 Tables
Desk and dressers
Cupboard
3 Bed springs and 2 mattresses
4 live Fish boxes, large, old
1 live Fish box, small, old
Boom chains
Tools ?
Engine parts
Boat lumber
Sash weights, for cod line
Cement chimney blocks
Stern bearing
Electric horn
5 pos. carpet, 3 worn linoleum squares
8 Chairs
Large crock, no lid
Clock
Rice can
Garden tools ?
Small sundries

E. & O. E.
16th NOVEMBER, 1944.

RGB/P.

December 18th, 1945.

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 1630
NAME: Sankichi NOGAMI
CATALOGUE NO: 539
RE: Quathiaski Cove, Quadra Island
- Dwelling.

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: Lot 2 of Lot 180, Sayward District,
Plan 4405. Notes: As to right of way
over "Private Road," Plan 4405, see
87118-G on Certificate of Title 103792-1.

Encumbrances: Nil.

Taxes: Paid by Purchaser.

Vested: No. 50601.

VALUATION BY APPRAISER: \$1,700.00

AMOUNT OF BID: \$2,000.00

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE: November 16th, 1944.

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN: \$2,000.00.

NAME OF PURCHASER: Thomas Benton Hall.

Prepared by: *[Signature]*

Approved by: *[Signature]*

DAG:JS

File No. 1630.
Catalogue No. 539.

March 27th, 1946.

MEMORANDUM

TO: Mr. George Peters

FROM: Mr. D. A. Cramer

Sankichi NOGAMI
Lot 2, D.L. 180, Sayward Dist., Plan 4403.

Agreement for Sale covering the above described property has now been paid for in full. We, therefore, attach herewith the following documents in connection therewith.

1. Copy of application number 160072-I, dated March 6th, 1946, registering the property in the name of Thomas Benton Hall.
2. Duplicate of Deed dated December 26th, 1945, Secretary of State to Thomas Benton Hall.
3. Certificate of Indefeasible Title number 160072-I, dated March 11th, 1946, covering the above property in the name of Thomas Benton Hall.

For further particulars re the above sale, see our memorandum of April 23rd, 1945, on file.

D. A. Cramer

DAC:JS
Atch.

File No. 1630
Catalogue No. 539
Quathiaski Cove, Quadra Is. B. C.
2/180/Sayward Dist./4405

Control of the above described property is by me hereby acknowledged and
I agree that all adjustments and incidents connected with the sale to me
of this property have been settled.

Dated at Quathiaski this 19th day of April 1945.
Cove

Signed Thomas B. Hall

Return to the Custodian

File No. 1630.
Catalogue No. 539

January 22nd, 1945.

MEMORANDUM

TO: Mr. L.W. Wright

FROM: Mr. D.A. Gruner

Sankichi NOGAMI - Reg. No. 03557
Lot 2 of Lot 180, Seyward District,
Plan 4405. Note: As to right of way
over "Private Road," Plan 4405, see
S7118-3 on Certificate of Title 103792-I.
Certificate of Vesting No. 50601.

We attach herewith the following documents in con-
nection with the sale of the above described property.

1. Original Certificate of Encumbrance.
2. Transmission in duplicate.
3. Agreement for Sale in duplicate.....THOMAS BENTON HALL.
4. Conditional Bill of Sale in triplicate..." " "
5. Copy of letter showing to whom sold and price paid for the property.
6. Memorandum from the Administration Department confirming valuation, and approval of Advisory Committee.
7. Real Property Memorandum from Administration Department.

Certificate of Indefeasible Title No. 104669-I was
applied for 21/11/1944.

D.A. Gruner

Enc:MM
Atch.

January 22nd, 1945

REAL PROPERTY MEMORANDUM

FILE NO: 1630

NAME: Sankichi NOGAMI

CATALOGUE NO: 539

RE: Quathiaski Cove, Quadra Island
Dwelling, furniture and fishing equipment

CERTIFICATE OF ENCUMBRANCE:

Description of Property: Lot 2 of Lot 180, Sayward District,
Plan 4405. Note: As to right of way
over "Private Road", Plan 4405, see
S7118-G on Certificate of Title 183792-I

Encumbrances: Nil

Taxes: 1944 taxes of \$34.59 paid.

Vested: No. 50601

VALUATION BY APPRAISER: \$1,700.00 (property) \$ 807.00 (equipment)

AMOUNT OF BID: \$2,000.00 (property) \$ 610.00 (equipment)

APPROVED BY ADVISORY COMMITTEE: November 16th, 1944

AMOUNT RECEIVED BY CUSTODIAN: \$1,000.00 (property). Balance of purchase
price of property, namely \$1,000.00, secured
by attached Agreement duly executed by the
purchaser and payable in quarterly instalments
of \$125.00 each, together with interest at 5%
on the 30th days of March, June, September
and December of 1945 and 1946.
\$ 305.00 (equipment). Balance of purchase
price of equipment, namely \$305.00, secured
by attached Conditional Bill of Sale duly
executed by the purchaser.

NAME OF PURCHASER: Thomas Benton Hall

K. W. WRIGHT

KWW/JF
Attach.

Copy for Mrs. Mahan

Am

1630

November 30th, 1944

Mr. Thomas E. Hall,
Guthrie Cove, B.C.

Re: Catalogue No. 339
Guthrie Cove, Canada Isl.
2/20/45

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of November 10th, in which you enclose cheque for \$1,055.00. We have now received a total of \$1,305.00, being the full amount of the down payment for the above property, including furniture and fishing equipment.

We note you wish this property, furniture and equipment to be purchased in the name of Thomas Benton Hall, fisherman, of Guthrie Cove, B.C.

The necessary documents will be prepared, the Agreement for Sale covering the real property only with a consideration of \$2,000.00 and a Conditional Sales Agreement covering furniture and fishing equipment, in the sum of \$510.00, both payable in quarterly payments, \$125.00 a quarter for the real property and \$130.13 a quarter for the furniture and fishing equipment, plus 2% interest per annum.

When these documents are ready for signature they will be forwarded to you in order that you may attach your signature, after which kindly return all copies at as early a date as possible in order that the documents may be forwarded to the Secretary of State at Ottawa. If our recommendation is acted upon they will be signed and returned to this office.

Yours truly,

Am

F. G. Shears,
Director.

1630.
Cat. No. 539.

175

January 29th, 1948.


R. J. McMaster, Esq.,
Barrister & Solicitor,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

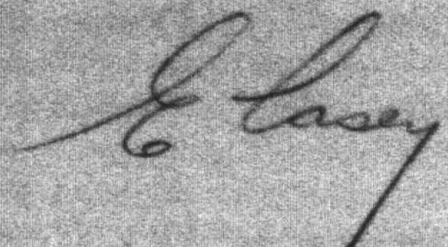
Re: Lot 2 of Lot 180, Sayward District,
Plan 4405.

For your information we enclose herein copy
of the appraisal made by Mr. P. Lee Anderton of the real property
which was sold by the Custodian, in regard to which you have filed
a claim with the Commissioner, on behalf of Mr. Sankichi NOGAMI.

Yours truly,


R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/P.
Encl.



EXTRACT OF P. LEO ANDERTON'S LETTER, DATED JULY 7th, 1944

File 1630.

Catalogue #539: Lot #2, Map 4405. A four-roomed house,
30 x 32, no plumbing.

Land Value	\$ 200.00
Improvement Value	<u>1500.00</u>
Total Value	<u>\$1700.00</u>

RE: CLAIM ON REAL AND PERSONAL PROPERTY

Claimant: Senkichi MOGARI.

File 1630.

<u>Amount</u>	<u>On</u>	<u>App. Valuation</u>	<u>Assessed Value</u>	<u>Appraised Value</u>	<u>Sold for</u>
(1) \$ 644.05	Land and Dwelling at Quabkashl Cove	\$2,600.00	\$2,230.00	\$1,700.00 (\$ 908.50)	\$2,000.00 (\$ 610.00)
(2) \$ 318.00	Furniture	\$ 318.00			
(3) \$ 913.00	Fishing Equipment	\$ 913.00			
(4) \$ 300.00	Plants (4)	\$ 300.00			

Remarks

(1) This property (Cat. 539) consists of a Dwelling on a single lot situated on the water-front at Quabkashl Cove. The house looked above average and showed evidence of more than average pride in care and improvements. Appraiser's valuation (\$1700.00) appears a little conservative to the writer, and while not responsible for the break-down of the inclusive Real-Personal property sale price (\$2,610.00), the \$2,000.00 allocated to Real, and \$610.00 allocated to Personal, property, appears representative of respective values as chattels probably sold for more than they would have realized at auction.

(2) Chattels were appraised by two competent appraisers, the higher valuation (\$908.50) by the local general store manager, being used. The lower (\$607.00) was by the Courtenay auctioneer, E. Felix Thomas.

(3) All Fishing Equipment on the premises was included in the above valuation (\$908.50) and sold to purchaser of Real Property.

(4) This item is not clear. The only thing declared to the Custodian that might qualify as Plants were the live fish boxes included in Chattels sale. If the usual log float to which boats were moored is intended, this was attached to foreshore immediately in front of house and was included in sale of real property. Most of the value of such floats represents the work of the owner.

(Over)

Claimant: Sankichi NOGAMI.

File 1630.

Amount	On	Inv. Valuation	Assessed Value	Appraised Value	Sold for
(5) \$ 600.00	P.V. "Miss Seymour"	\$ 600.00			
(6) \$ 500.00	P.V. "Quathisaki I"	\$ 500.00			

(5) According to our records "Miss Seymour" was a Cod-fishing boat, 23 years old and powered with a 7 H.P. Easthope motor. There is a Bill of Sale on file showing this vessel as having been sold (Mar. 3/42) by its registered owner for \$400.00. This sale could not be implemented because of some technical difficulty connected with registration and it was not until Feb. 22/43, that another purchaser was found at Custodian's appraised value of \$250.00.

(6) Our records show the "Quathisaki No. 1" to have been an old vessel past use as a fishing vessel and used for live bait. She sank after being impounded and although undamaged was considered by Naval Surveyor as a constructive Total Loss, for which the Navy agreed to pay a "Claim" of \$200.00 as compensation in preference to attempting to have the vessel re-conditioned.

W.D.

\$3,275.05
\$ 976.53
\$2,298.50

Acknowledged Custodian Credits (which cannot be reconciled with Claimant's ledger account).
Amount of Claims

Witness, B. O., 28th January, 1948.

W.D.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E
(THE HONOURABLE MR. JUSTICE H.I. BIRD, COMMISSIONER).

10

Vernon, B. C.,
February 24th, 1946.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
SAKEICHI HOGANI.

PROCEEDINGS AT HEARING.

20 APPEARANCES:

J.W.G. HUNTER, Esq., appearing for the
Dominion Government.

J.A. MacLENNAN, Esq., appearing for the
Claimant.

A. WATSON, Esq., Secretary.
D.J. HANDFORD, Esq., Official Interpreter.
C. HAMILTON, Esq., Official Reporter.

30

MR. MacLENNAN: My lord, this witness is very deaf, but his son is here and if my friend has no objection I would rather put the son in the stand.

THE COMMISSIONER: All right.

MR. MacLENNAN: I am merely calling this witness, my lord, to verify the form.

SANKHONTI BOGANI, the claimant herein,
being first duly sworn, testified
through the Interpreter as follows:

10 DIRECT EXAMINATION BY MR. MacLENNAN:

Q You instructed counsel to prepare your written part of your claim form for personal property, real estate, and personal chattels?

A Yes.

THE COMMISSIONER: Put the real estate in as Exhibit 1, will you?

MR. MacLENNAN: Q: I am producing to you the real estate form.

A Yes.

20 Q Is the information you gave for that true to the best of your knowledge, information and belief?

A Yes.

Q Would you sign it in verification?

A (Witness complies).

MR. MacLENNAN: I tender the real estate form as Exhibit 1.
(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1).

Q Did you also instruct preparation of the form in connection with the boat and fishing equipment?

A Yes.

30 Q Was this form prepared on your instructions?

A Yes.

Q And it is true to the best of your knowledge, information and belief? A: Yes.

MR. MacLENNAN: I tender that form, my lord, as Exhibit 2.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 2).

Q And you gave some information in connection with your chattels, household chattels?

A Yes.

Q And this form which I am showing to you was prepared on your instructions? A: Yes.

Q And the contents are true to the best of your knowledge? A: Yes.

MR. MacLENNAN: I tender that, my lord, as Exhibit 3.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 3).

THE COMMISSIONER: You seem to be claiming for more in Exhibit 1 than you claimed in the claim form.

MR. MacLENNAN: That is right, my lord. I am going to apply to amend the claim form in some particulars, but I would like to amend the real estate form. Instead of the estimated value of the date of sale as \$2800.00, I would like it to be \$2600.00.

THE COMMISSIONER: Isn't it the other way around, Exhibit 1 shows \$2800.00, the claim form shows \$2600.00?

MR. MacLENNAN: That is right, but the proper valuation should be \$2600.00, that is the estimated value according to this witness.

THE COMMISSIONER: You want to change Exhibit 1 to read \$2600.00 then.

MR. MacLENNAN: Yes, my lord.

S. Nogami,
In Chief.

THE COMMISSIONER: Is the selling price of the real estate
the gross or the net shown on the claim form,
\$1955.95?

MR. MacLENNAN: My lord, I think the Custodian is going
to have a little difficulty about deciding what the
situation is there. There has been an apportionment
of certain moneys received. The figure is \$2000.00.
I would like to amend the form. The information I
have at the moment is that \$2000.00 was allocated
and the Custodian may allocate it some other way.
But on the claim form, instead of the value of
\$3600.00 and the credit given by the Custodian,
\$2000.00, leaving --

THE COMMISSIONER: \$600.00.

MR. MacLENNAN: A \$600.00 claim, my lord.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. MacLENNAN: And I would like to amend the personal
property claim, my lord, by striking out the claim
for the fishing vessel, "Quathiaski #1" or re
"Miss Quathiaski #1".

THE COMMISSIONER: No. 2.

MR. MacLENNAN: There are two fishing vessels, my lord.

THE COMMISSIONER: Which one goes out?

MR. MacLENNAN: "Miss Quathiaski #1", that is the
name of the boat.

THE COMMISSIONER: Leaving?

MR. MacLENNAN: Leaving in "Miss Seymour".

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. MacLENNAN: And "Miss Seymour", to claim \$500.00 as
the value, my lord.

THE COMMISSIONER: Instead of six.

MR. MacLENNAN: Yes, my lord. And inserting fishing
nets, gear and equipment at \$868.00.

THE COMMISSIONER: That is a new claim, is it?

MR. MacLENNAN: No, my lord, fishing equipment formerly
was \$913.00.

THE COMMISSIONER: Oh, that is now to read \$800.--?

MR. MacLENNAN: \$868.00.

THE COMMISSIONER: Yes.

18 MR. MacLENNAN: And the household chattels, instead of
furniture and fixtures, \$318.00, household chattels,
\$195.00. Three floats, \$200.00. There was a claim
for four floats previously. Making a total, my lord,
of \$1,763.00.

THE COMMISSIONER: Now about the credit?

MR. MacLENNAN: There is a credit on the fishing vessel,
my lord. The fishing vessel was sold for \$250.00.

THE COMMISSIONER: Yes, but there is a credit here,
\$976.55. What becomes of that?

20 MR. MacLENNAN: That is included, my lord, in the \$2000.00
credit given on the real estate.

THE COMMISSIONER: I see. So that should read then
\$250.00, is that right?

MR. HUNTER: No, I don't think that is correct, my lord.

MR. MacLENNAN: The difficulty has arisen here, my lord,
because the Custodian arbitrarily allocated certain
funds credited in one way or another, and I understood
there was a total of \$2000.00 credit, is that right?

MR. HUNTER: No, that is not right.

30 MR. MacLENNAN: If my friend can assist me here, he can

6
S. Nogami,
In Chief.
T. Nogami, In Chief.

clarify that, my lord.

MR. HUNTER: My lord, the real estate and chattels and the fishing equipment was sold for a total of \$2610.00.

THE COMMISSIONER: That is, all the property was sold for \$2610.00?

MR. HUNTER: Excepting the boat, my lord. There was an arbitrary allotment of \$2000.00 to the land, but I will submit that that is not a proper allotment.

10 THE COMMISSIONER: It was not a proper allotment.

MR. HUNTER: No, we are going to submit that \$1700.00 was the proper allotment.

THE COMMISSIONER: I see.

MR. MacLENNAN: As it stands now then, my lord, there should be a credit of \$610.00 for the personal chattels.

THE COMMISSIONER: Yes, leaving a claim of \$1153.00 for the boat and chattels.

MR. HUNTER: It will be \$860.00 off the \$1703.00, my lord, \$250.00 for the boat and \$610.00 for the chattels on that allotment.

20 THE COMMISSIONER: I see. It reduces the claim then to \$903.00.

MR. HUNTER: That is what I make it, my lord.

MR. MacLENNAN: That is right, my lord.

(Witness aside)

SANKICHI NOGAMI, a witness called on behalf of the claimant, being first duly sworn, testified as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. MacLENNAN:

Q Mr. Nogami, you are the son of Sankichi Nogami, the claimant?
30 At Yes.

Q Your father is claiming in connection with some real estate. Where is that real estate?

A In Quathiaski Cove.

Q And what does it consist of, how big a property?

A Two lots, 70 x 200 feet.

Q 70 x 200, two lots, and it had a house and woodshed on it?

A: Yes.

Q Do you know when that was purchased?

A You mean the house?

10 Q No, the property.

A: Oh, the property

was purchased in 1936.

Q 1936. Do you know what it cost?

A \$500.00.

Q Then were there any improvements on it at that time?

A Yes.

Q What was on it when it was bought? Were there some buildings on it when it was bought?

A No, nothing.

Q Nothing at that time. All the buildings on it in 1942 then were put up by your father since he bought the property?

A: Yes.

Q Have you any knowledge of real estate values in Quathiaski Cove? If I were to ask you what your opinion was of the value of that property in 1942 or '43, have you any way of deciding?

A No, I haven't.

Q You don't know?

A: No.

Q Now your father is making a claim for fishing gear and equipment and in connection with the boat,

30 "Miss Seymour". Is that a photograph of the boat,

8
T. Magan,
In Chief.

"Miss Seymour"?

A: Yes.

Q Do you know when that was taken?

A I would say around 1940.

THE COMMISSIONER: Q: 1940, was it?

A Yes.

MR. MACLENNAN: I tender that, my lord.

(PHOTOGRAPH MARKED EXHIBIT NO. 4).

10 Q Your father says the engine was replaced in the boat
in April, 1940, at a cost of \$400.00. Do you know
about that?

A: Yes.

Q That is so, is it?

A: Yes.

Q How are you familiar with fishing gear and equipment?

A Yes.

Q Costs and so on?

A: Yes.

Q Have you seen your father's claim on the back of
Exhibit 2 in that connection?

A Yes.

Q Did you help your father prepare that?

A Yes, I did.

20 Q And the valuations are proper, as far as you know?

A Yes.

Q Were you a fisherman?

A: Yes, I was.

Q Before evacuation?

A: Yes.

Q At the time of evacuation certain goods were left in
the house and at Quathlasi Cove, were they?

A Yes.

Q Do you know what was done with the hay to the house?

A It was left with Mr. Eastland.

Q Mr. Eastland?

A: Yes.

30 Q Was the Custodian notified, do you know?

9
T. Nagami,
In Chief.

Was the Custodian notified that these goods were
lost? When were you evacuated?

A 1942, March 18th.

Q March 18th -- or 19th, it would be. I see that
J.P. declaration was March 19th. Would that be the
date you were evacuated? A: Yes.

THE COMMISSIONER: Did this witness sign the J.P. declara-
tion?

MR. MACLENNAN: No, I believe his father did.

15 THE WITNESS: Yes, I think that was my father.

THE COMMISSIONER: He was evacuated with his father, I take
it.

THE WITNESS: Yes.

MR. MACLENNAN: Q: Did you assist your father in preparing
the claim form in this connection for the personal
chattels? A: Yes.

Q And the valuations set out in there to your knowledge,
are they correct and proper?

A Yes.

20 Q That is, to the best of your information?

A Yes.

MR. MACLENNAN: That is all.

MR. HUNTER: It is submitted, my lord, that the real property,
the fishing vessel, the chattels, and the fishing
equipment and nets were all sold for their fair
market value.

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

Gordon Hambleton
"G. HAMBLETON"
Official Reporter.

NELSON, B. C.
24th February 1948

DEFENCE BRIEF

Sankichi NOGAMI

File No. 1630

Case No. 175A

REAL PROPERTY CLAIM

1. Real Property Claim

\$2,600.00

Appraisal

\$1,700.00

Sold for

\$2,000.00

Witness: P. L. Anderson, appraiser, ✓
Exhibit 1, Transcript Pages 3 and 4.

Transcript 6 - arbitrary allotment of \$2000.00 incorrect, \$1700.00. Submit that \$1700.00 a proper allotment, leaving a balance of \$300.00 to be transferred to personal property claim, which will then read \$1063.00 sold for \$910.00 - net claim \$153.00 excluding \$200.00 for floats sold with Real Property.

The purchaser made an overall bid of \$2610. (see Hall's letter 10th Nov. 1944 and Custodian reply 28th Nov. 1944).

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

1. Chattel Claim

1263.5

(a) Goods valued by claimant at \$1063.00.

Sold with real property for \$610.00

(Fishing equip, \$868.)
(H.H. Chattels 195.)

1063

Witness: E.F. Thomas, Courtney, Auctioneer and Appraiser - \$807.00

Exhibit 3, Transcript 5 and 6.
P.E. Lewis, Quathiaski Cove, also appraised for \$918.50. This man is a local storekeeper.

(b) Floats valued by claimant at \$200.00

These were attached to foreshore immediately in front of house and were included in the sale of the real property.

2. Boat Claim

\$500.00

Appraised at

\$250.00

Sold for

\$250.00

Witness: John Gould, appraiser. ✓
Exhibit 2, Transcript 4.
Exhibit 4 - Photograph of Boat.

All sold for fair market value.

RWN/CH

Name of Claimant **BOGANI, Sankichi**Case **275**Custodian File **1630**

REAL PROPERTY											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total			
		1700	170	00 12.50							182.90
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
		290		71.25							71.25
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
							585.50 105.50			351.50	132.90
MISCELLANEOUS CHATTELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
						297	35.64	35.64			
TOTAL RECOMMENDATION											422.20

December 7th, 1950.

Mr. Sankichi NOGAMI,
Tranquille, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 175

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, our form of Release which has been executed by yourself covering the award recommended under the above Claims Commission for the sum of ... \$422.29.

Cheque in your favour is enclosed for \$420.86
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 1.43
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FCS/ja
1 encl.